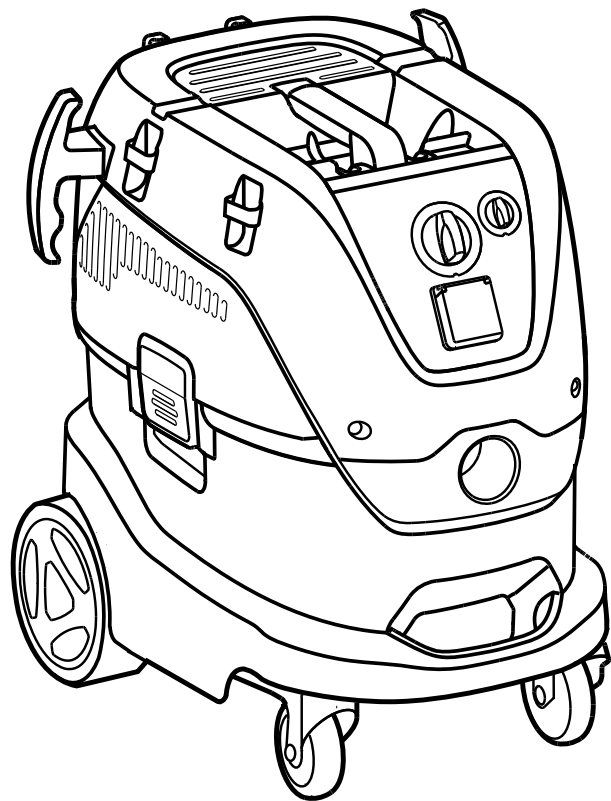
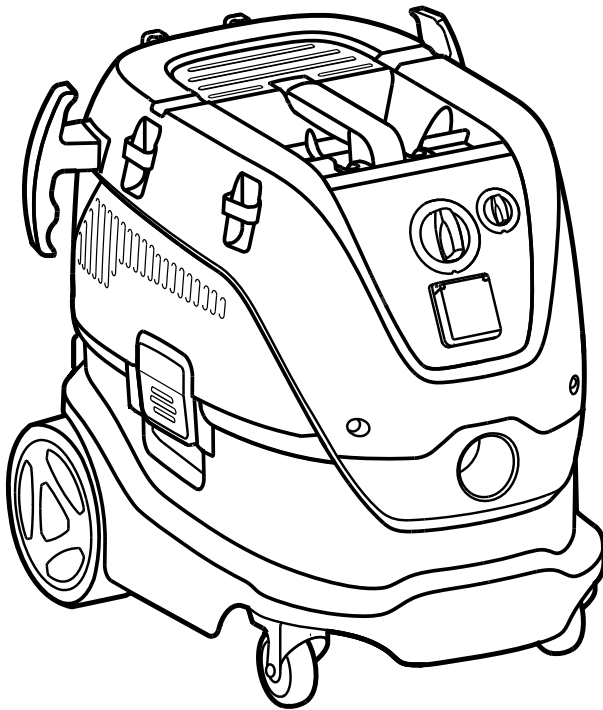


ATTIX 33 - ATTIX 44

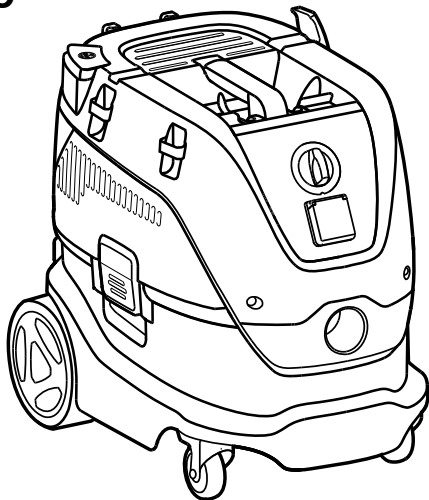
ATTIX 33L - ATTIX 44L

Instructions for use

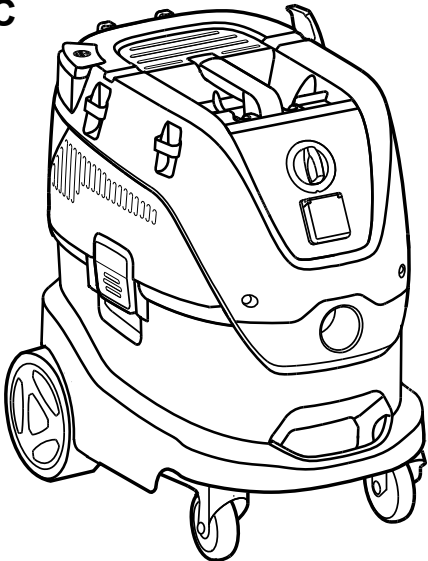


(EN)	Operating instructions	1
(DE)	Bedienungsanweisungen	10
(FR)	Instructions de fonctionnement	20
(NL)	Gebruiksaanwijzingen	30
(IT)	Istruzioni per l'uso	40
(NO)	Bruksanvisning	50
(SV)	Bruksanvisning	59
(DA)	Betjeningsvejledning	68
(FI)	Käyttöohje	77
(ES)	Instrucciones de funcionamiento	86
(PT)	Instruções de Funcionamento	96
(EL)	Οδηγίες λειτουργίας	106
(TR)	Kullanma Talimatları	116
(SL)	Navodila za delovanje	126
(HR)	Upute za uporabu	135
(SK)	Návod na obsluhu	144
(CS)	Návod k obsluze	154
(PL)	Instrukcje dotyczące obsługi	163
(HU)	Használati útmutató	173
(RO)	Instrucţiuni de utilizare	183
(BG)	Указания за експлоатация	193
(RU)	Руководство по эксплуатации	203
(ET)	Tööjuhised	214
(LV)	Norādījumi par ekspluatāciju	223
(LT)	Naudojimo instrukcija	232
(JA)	作手順.....	241
(ZH)	操作说明	250
(KO)	사용법.....	257
(TH)	คำแนะนำการใช้งาน	266
(MS)	Arahan Operasi.....	275

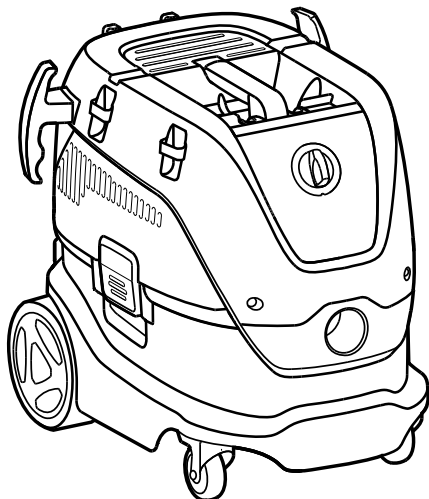
33-21 PC
33-2L PC



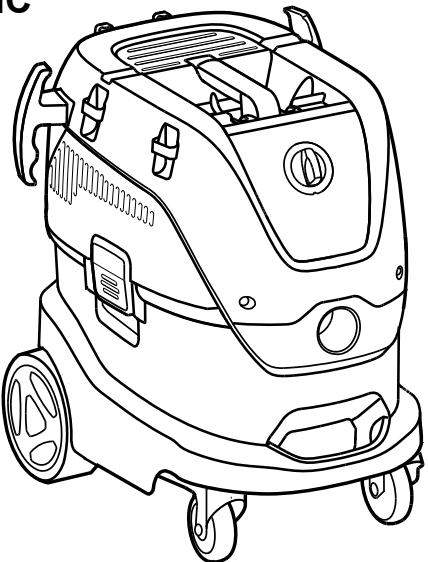
44-21 PC
44-2L PC



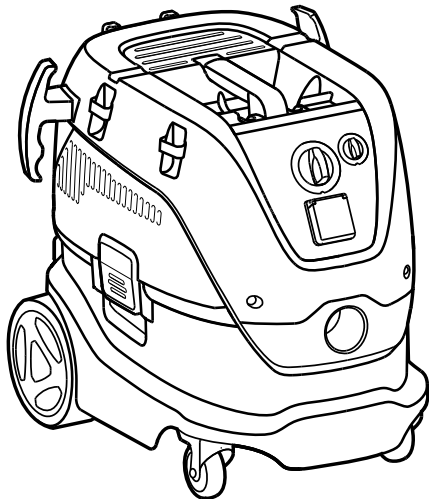
33-01 IC



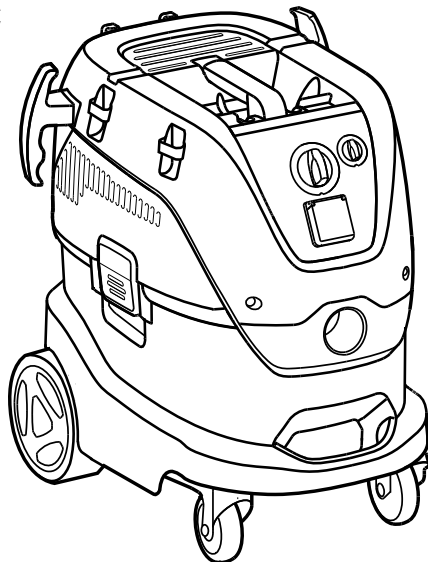
44-01 IC



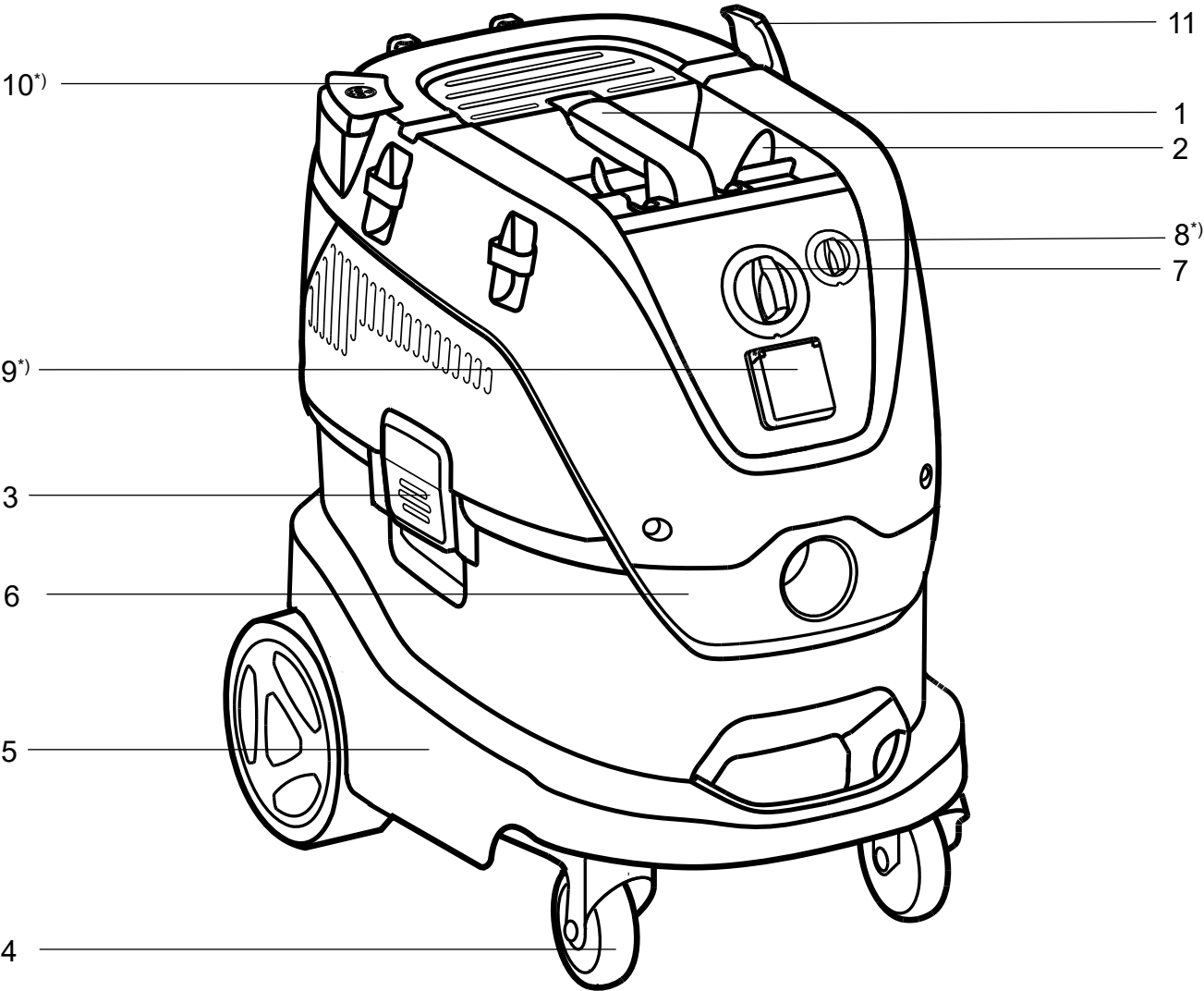
33-21 IC
33-2L IC



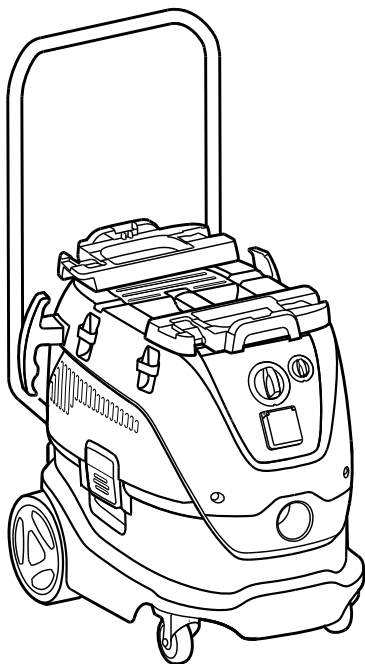
44-21 IC
44-2L IC



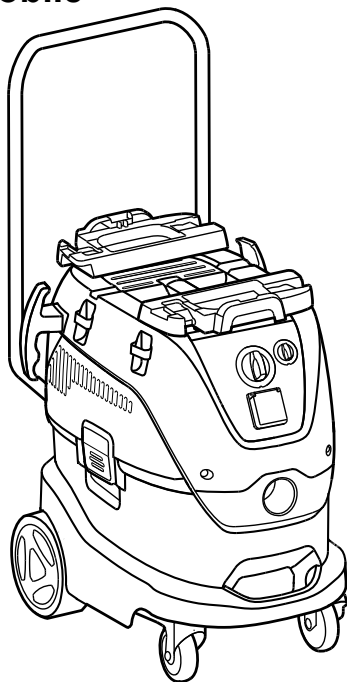
Operating elements



33-21 IC Mobile
33-2L IC Mobile



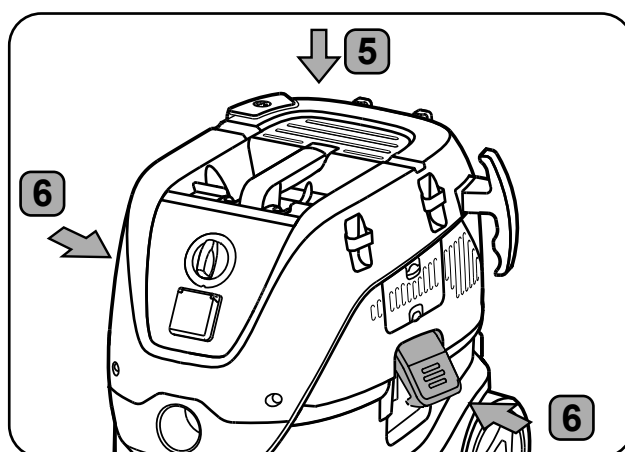
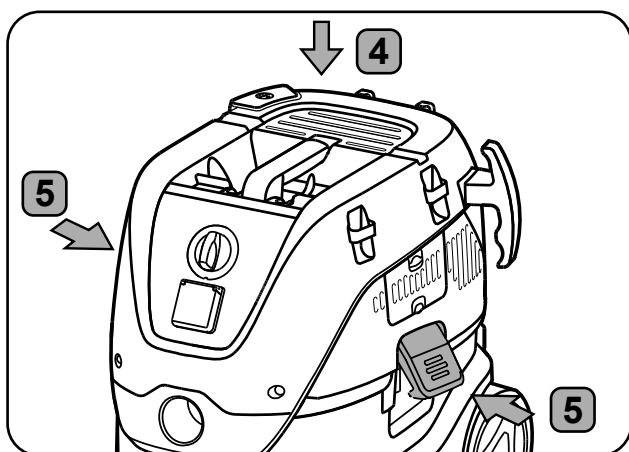
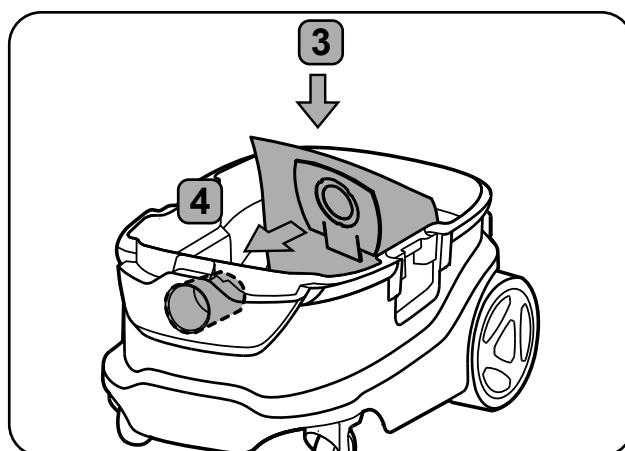
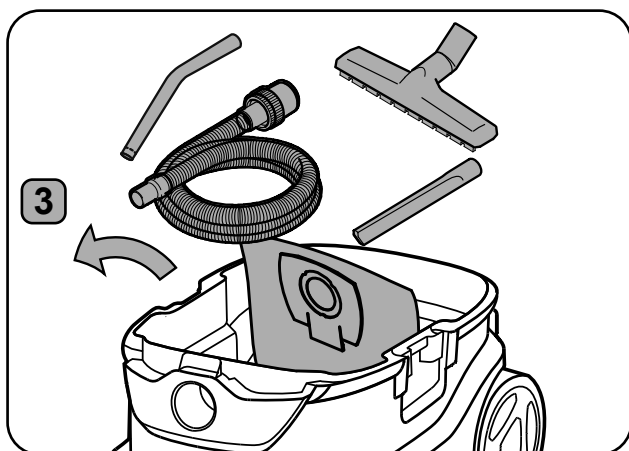
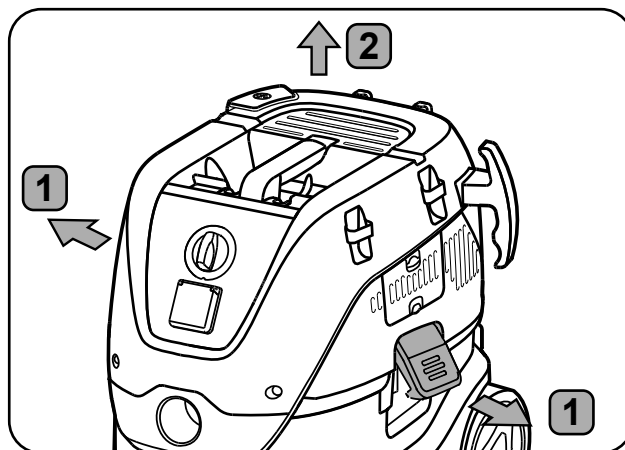
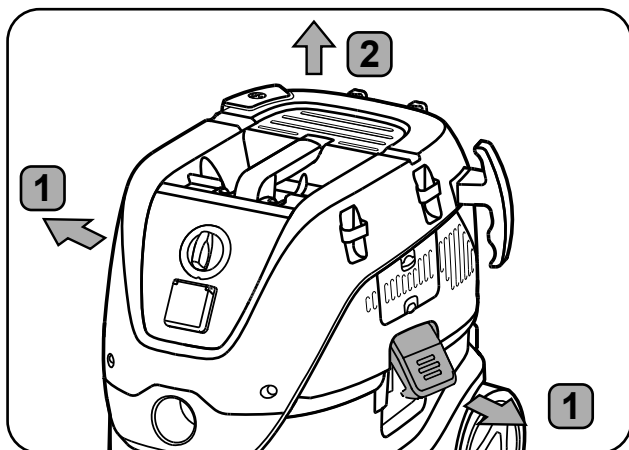
44-21 IC Mobile
44-2L IC Mobile



1A)



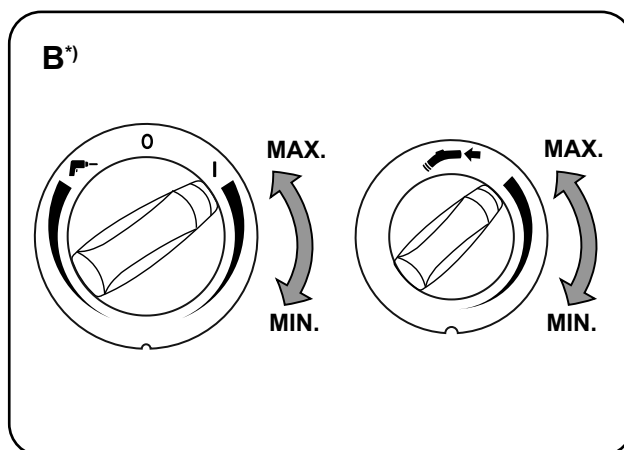
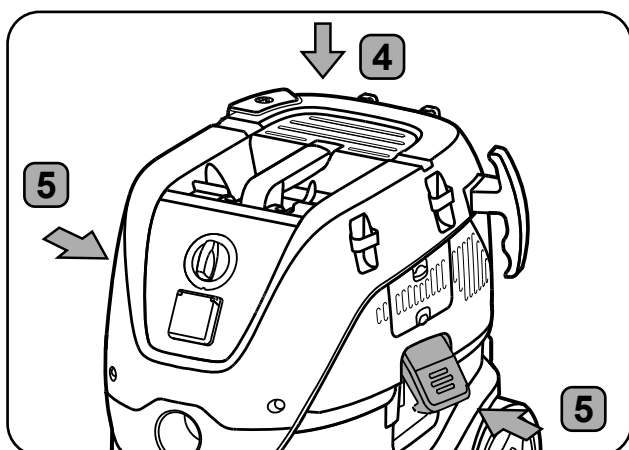
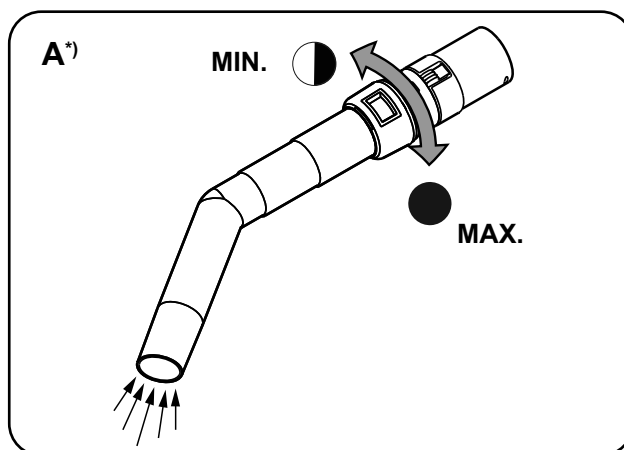
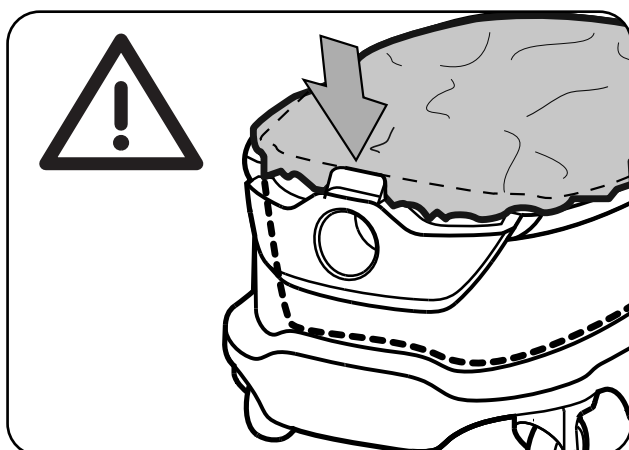
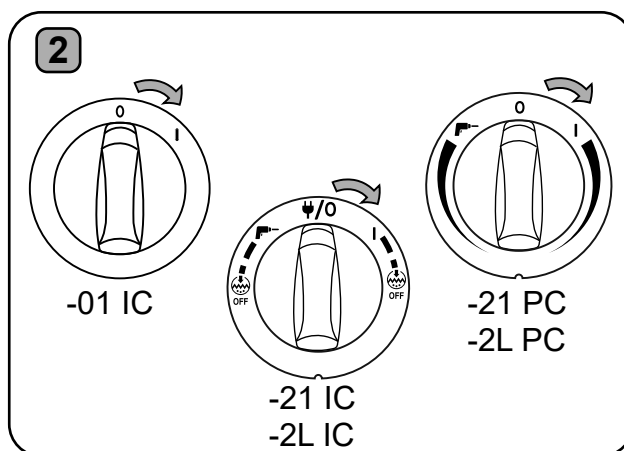
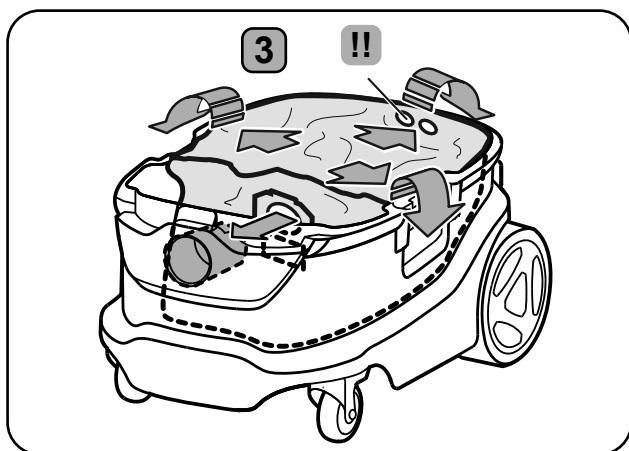
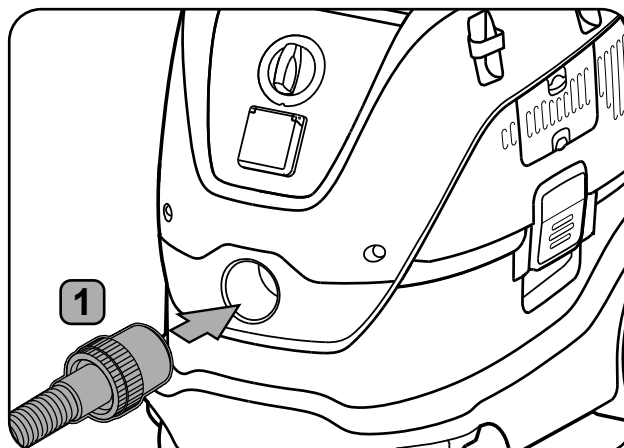
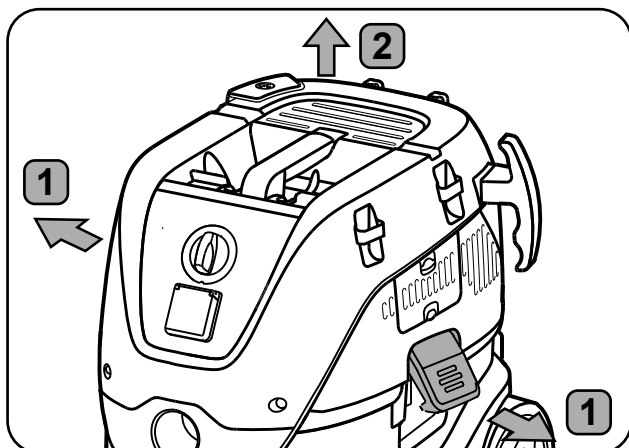
2A)

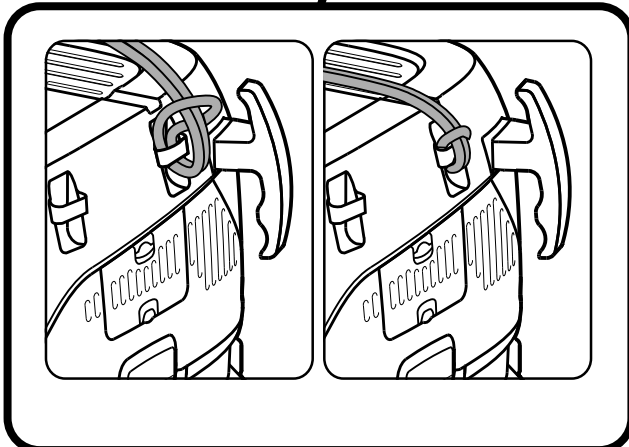
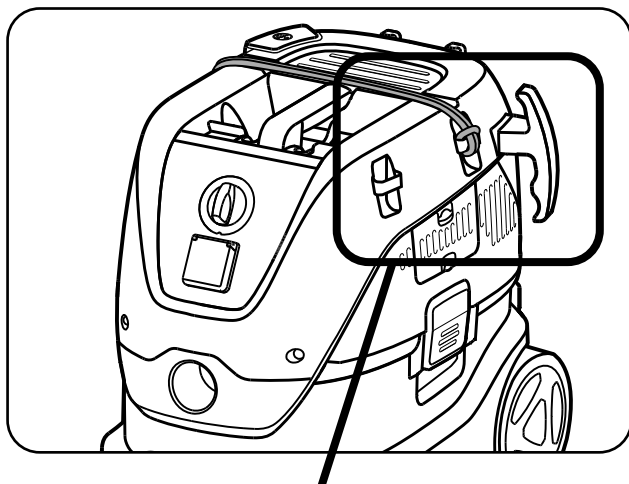
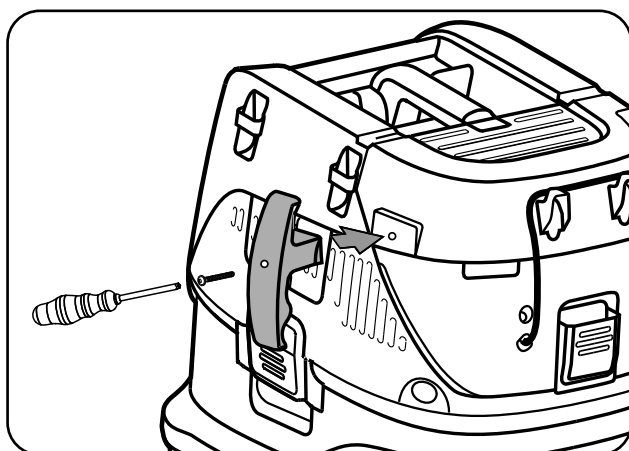
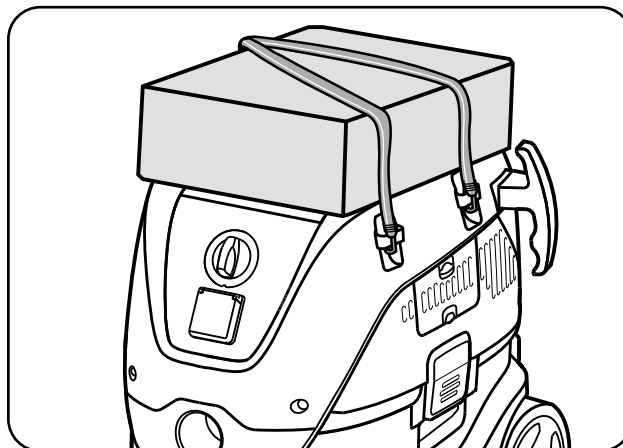
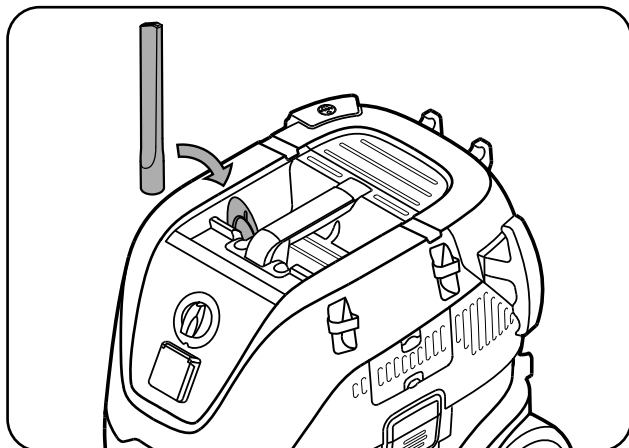


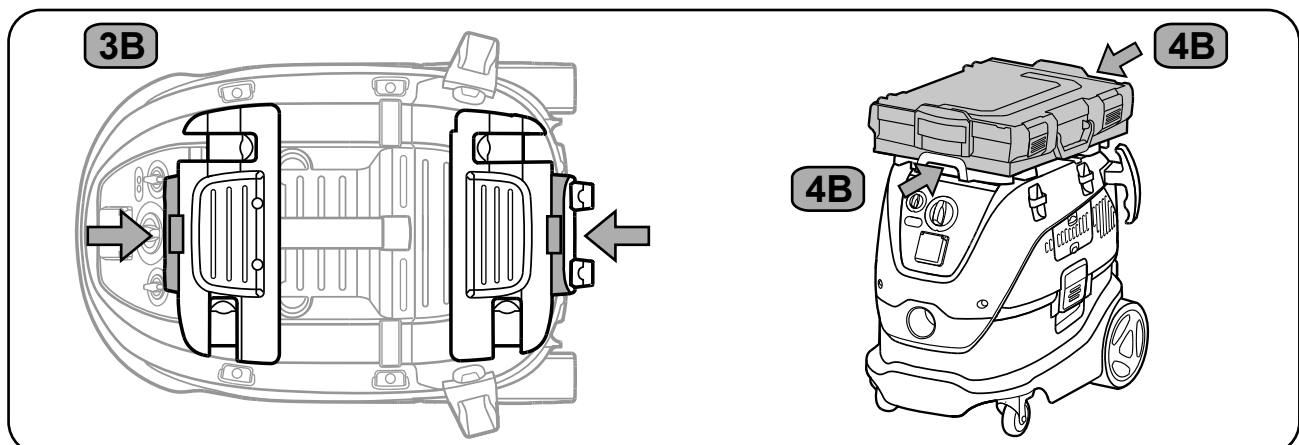
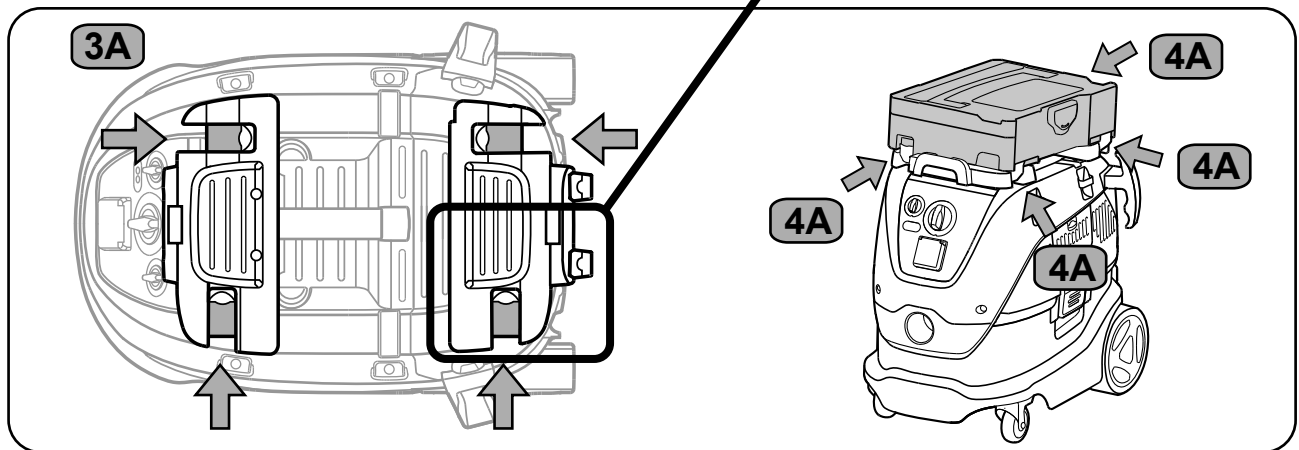
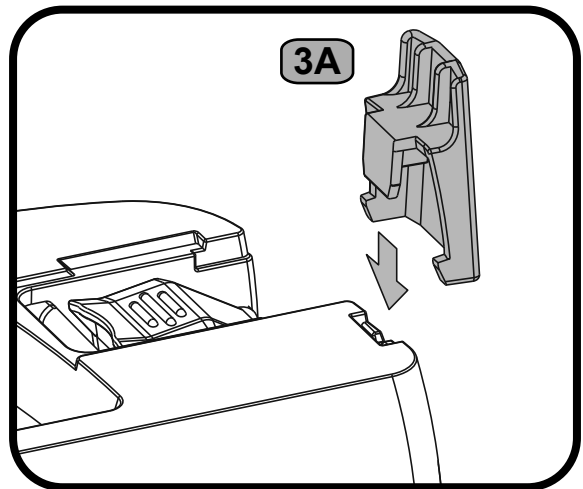
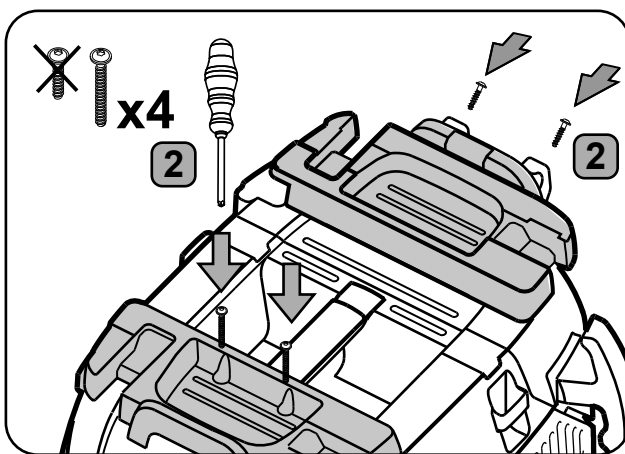
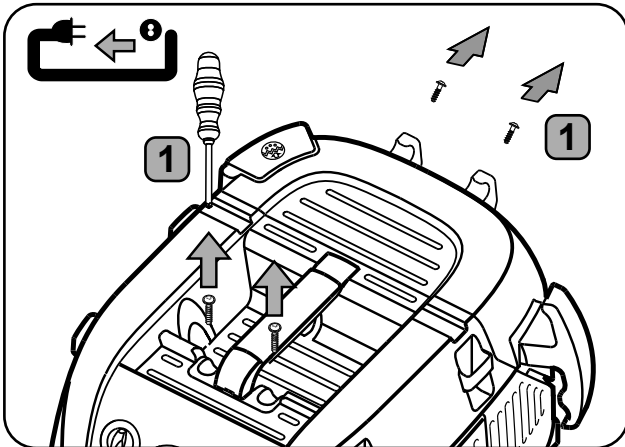
3A^{*)}



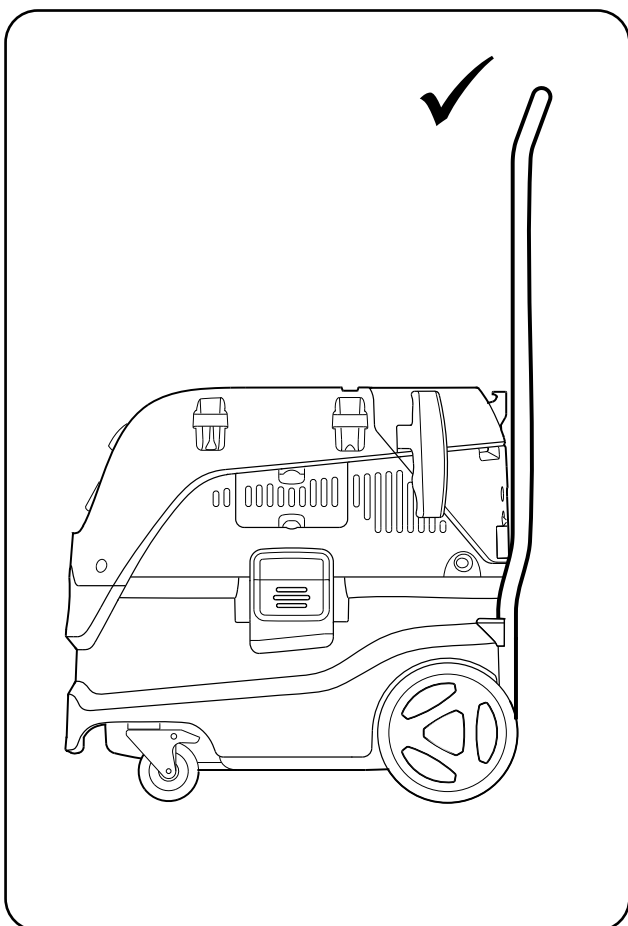
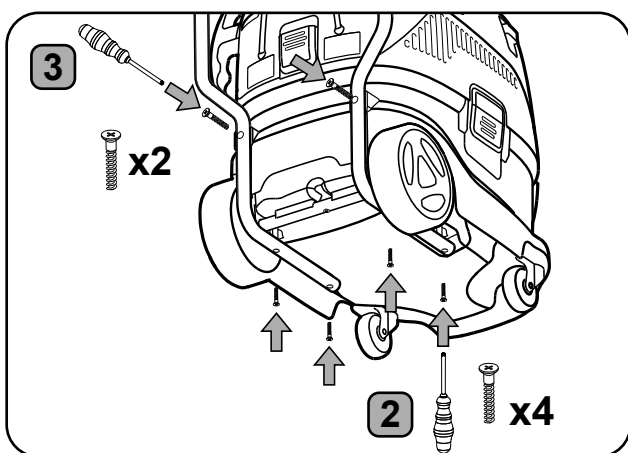
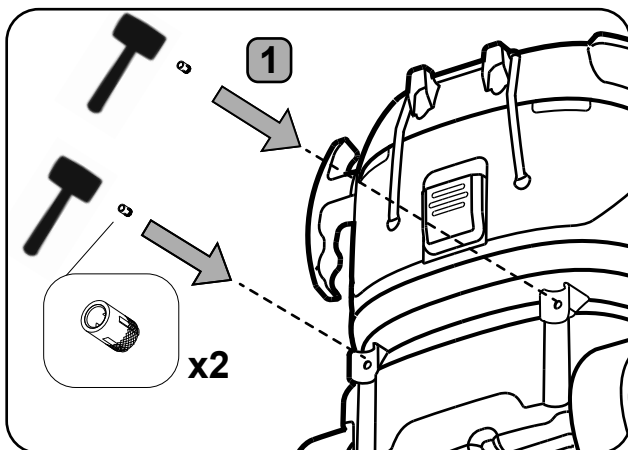
4A



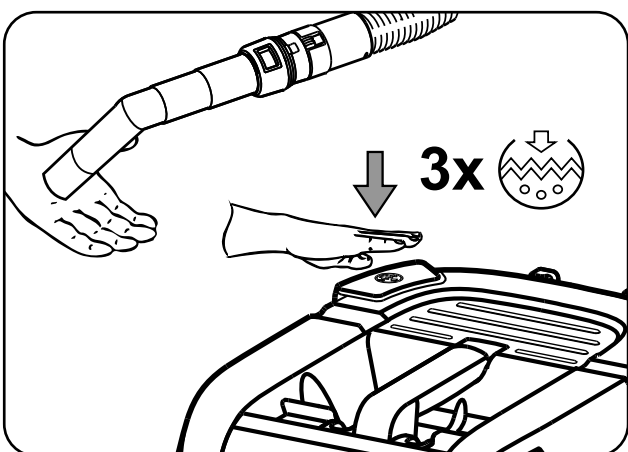
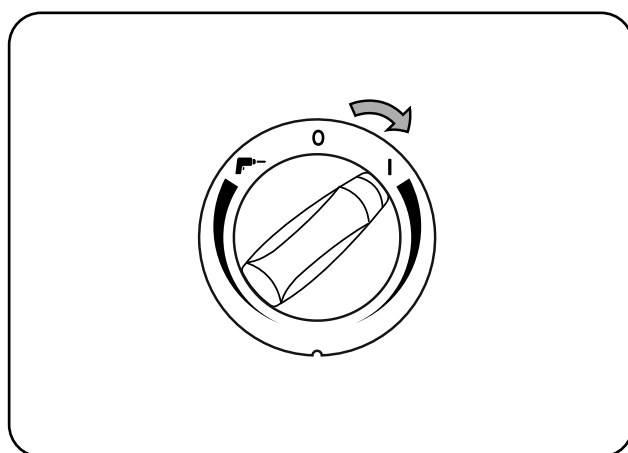
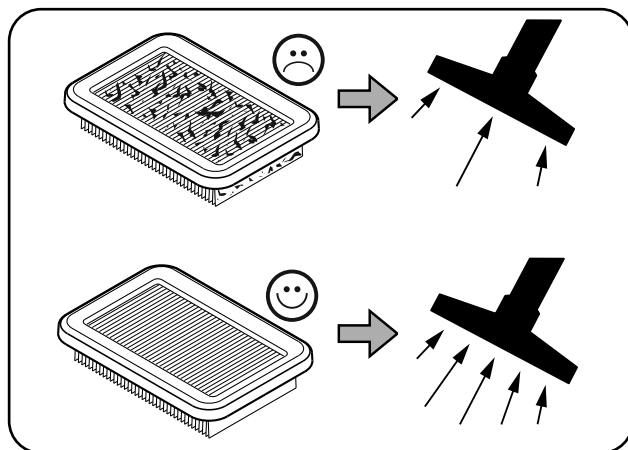




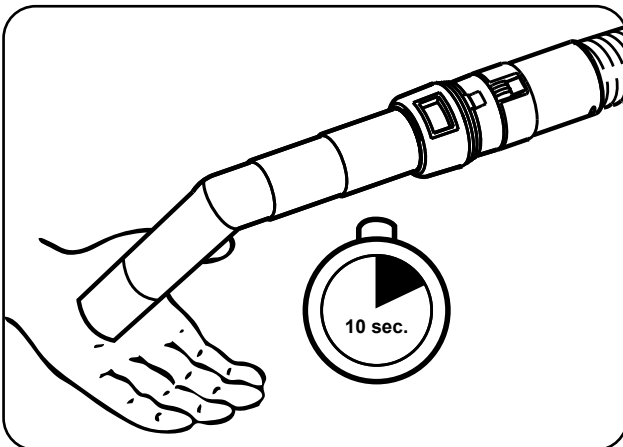
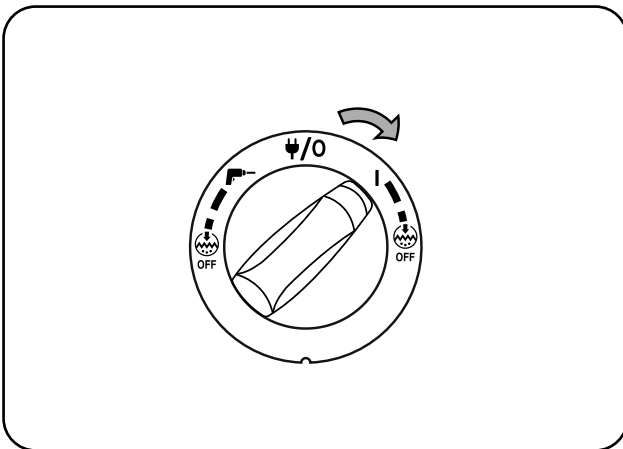
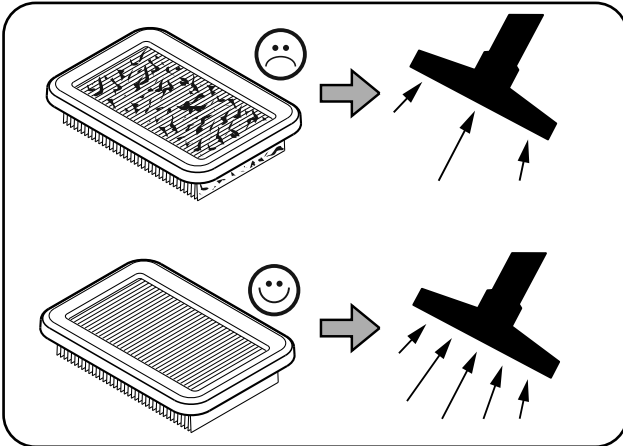
7A *)



1B *)

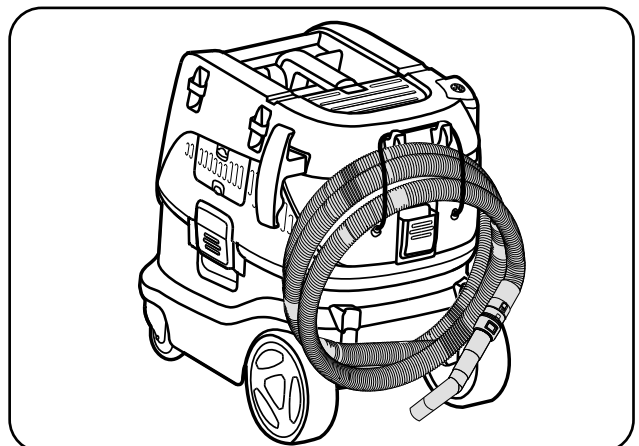
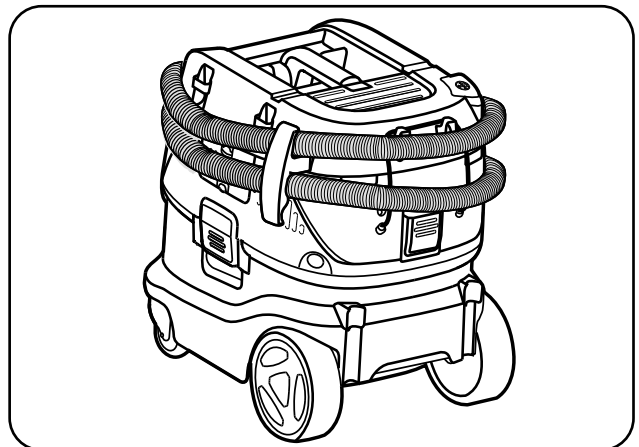
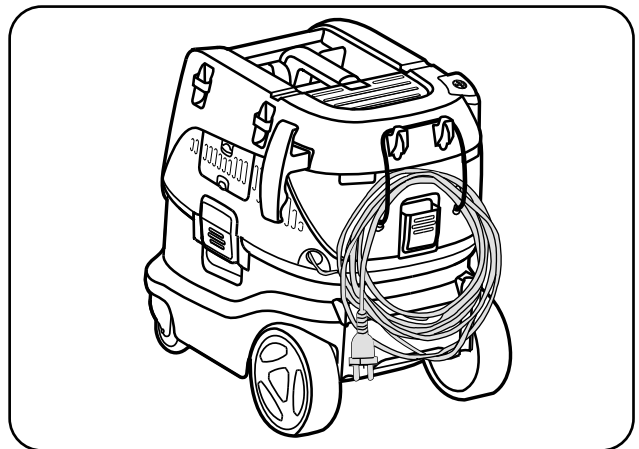
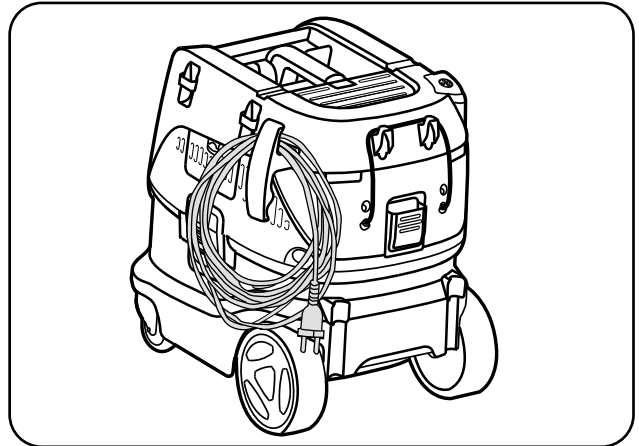


2B¹⁾



InfiniClean

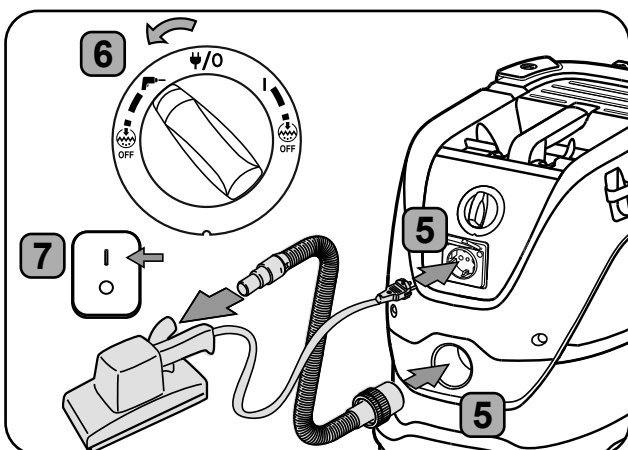
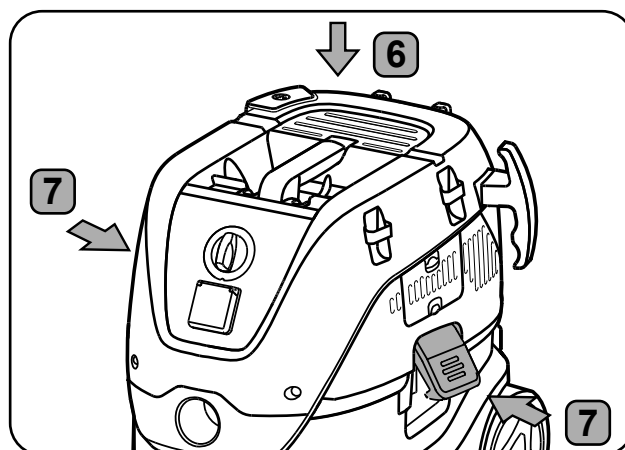
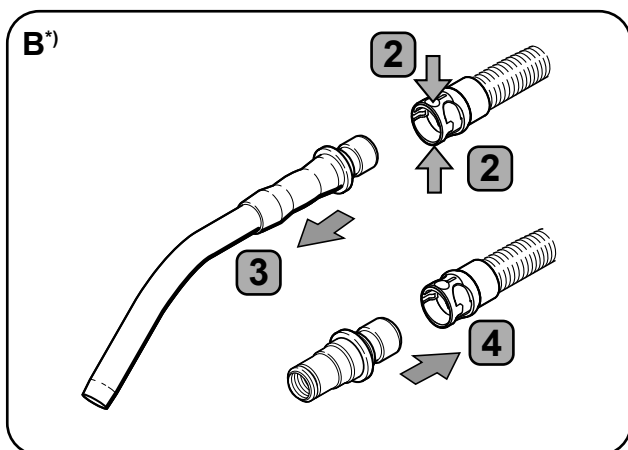
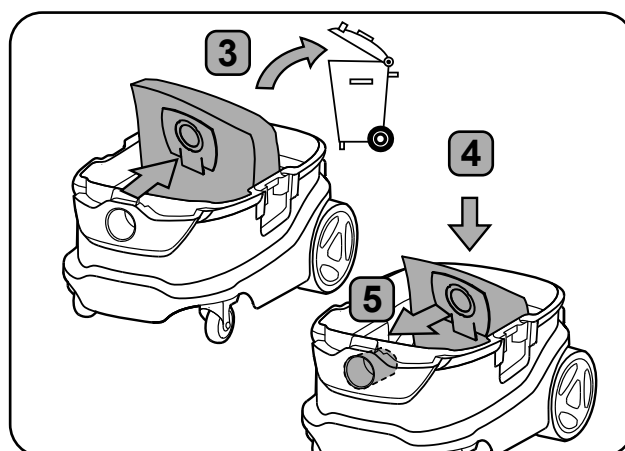
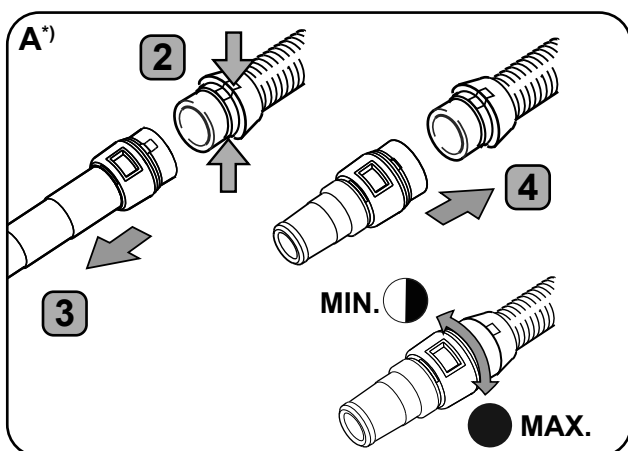
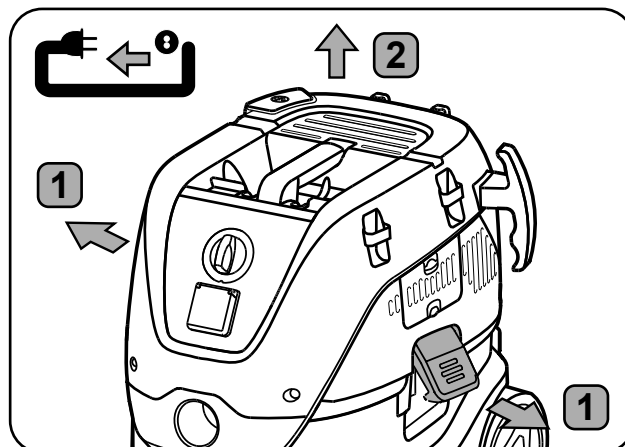
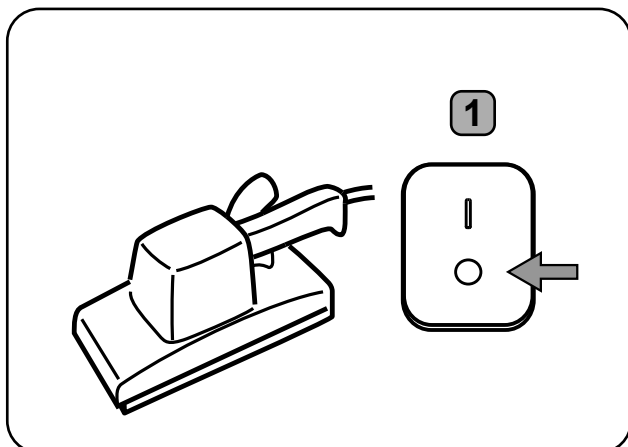
3B

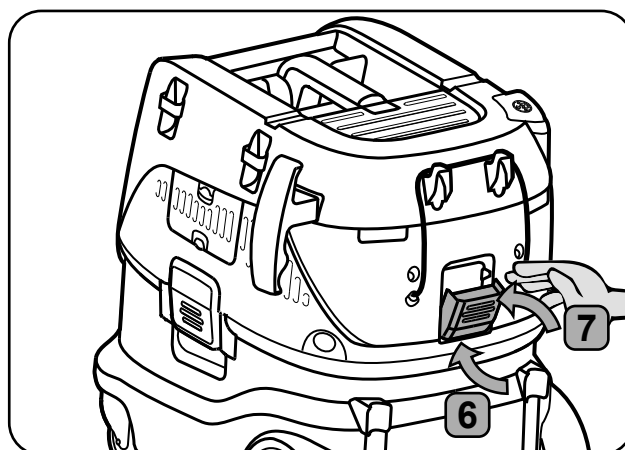
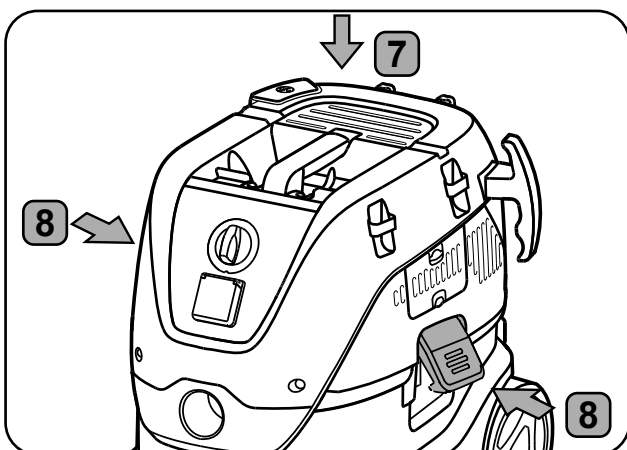
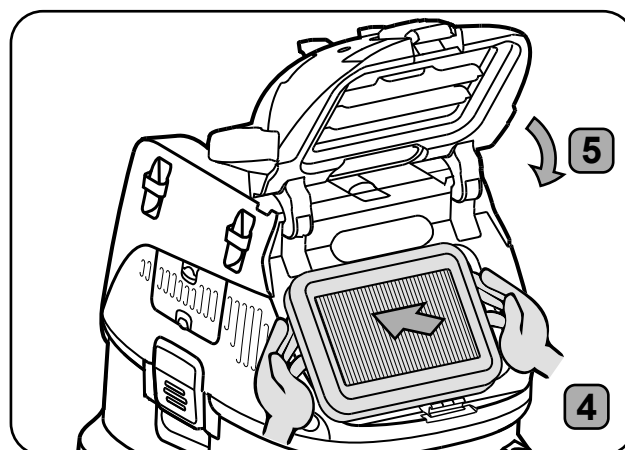
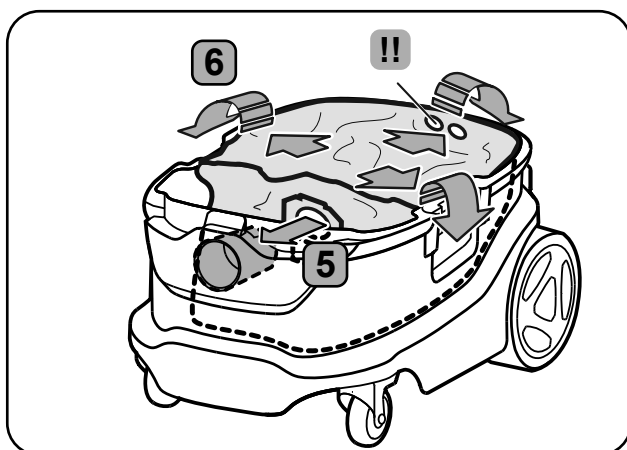
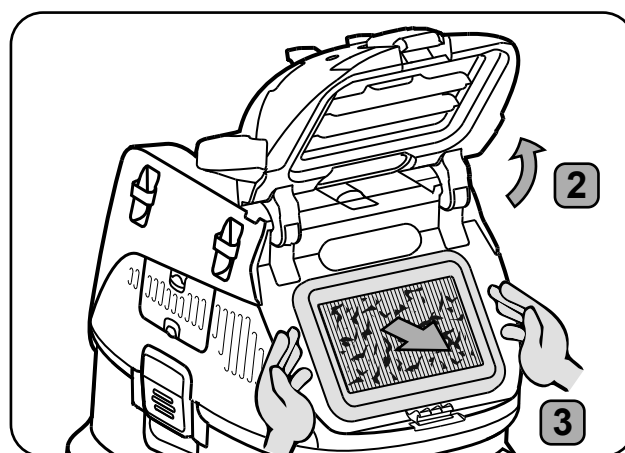
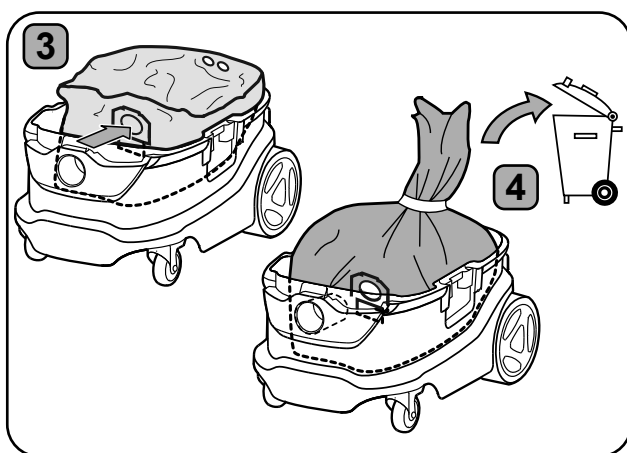
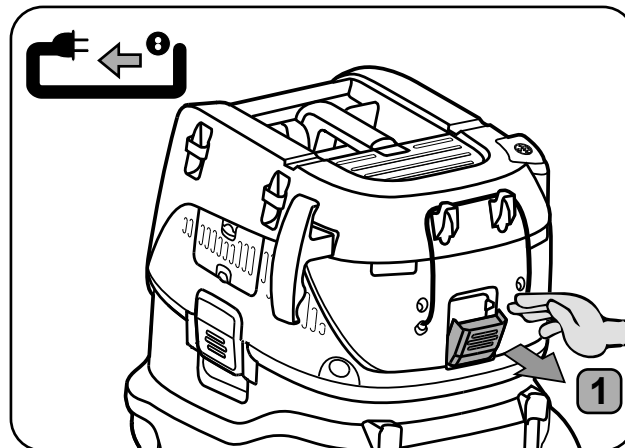
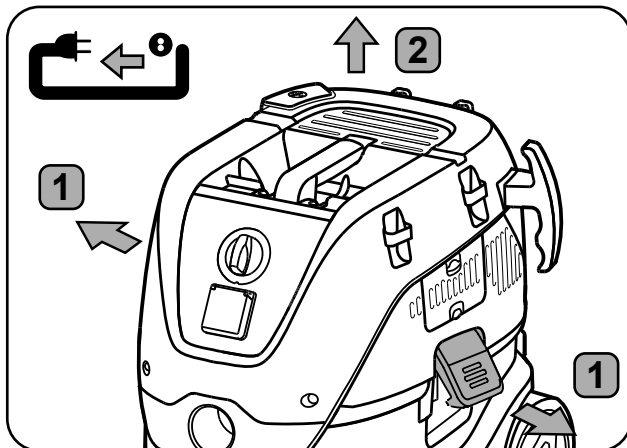
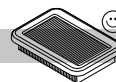


1C*)

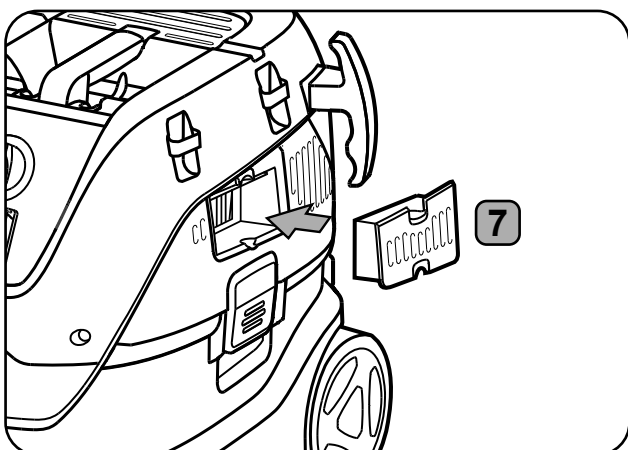
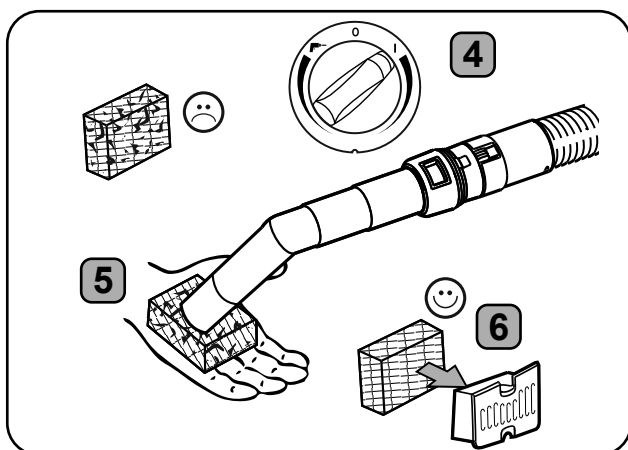
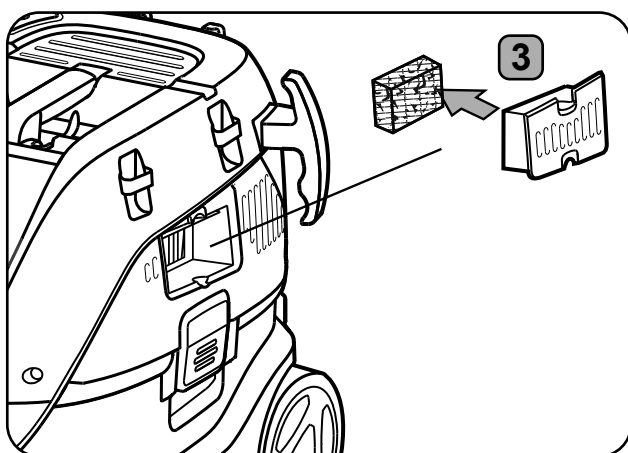
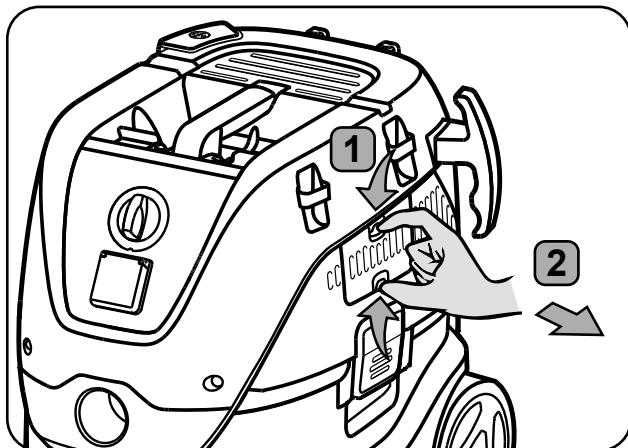


1D

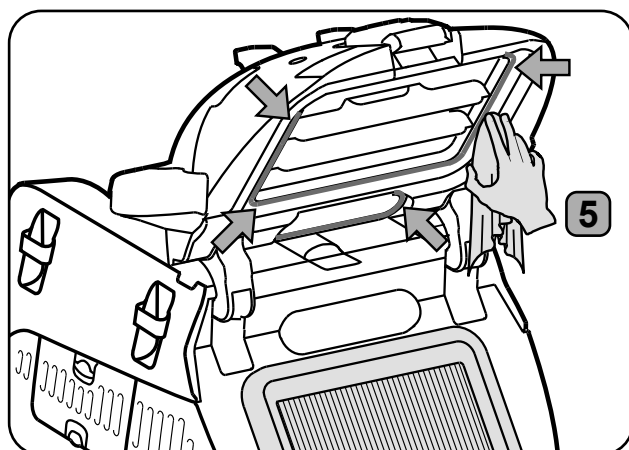
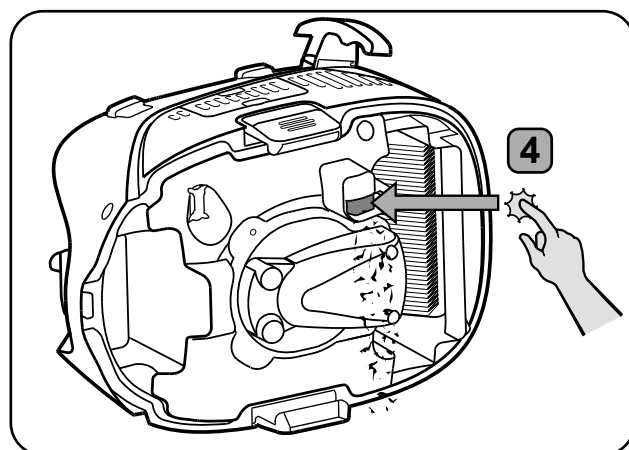
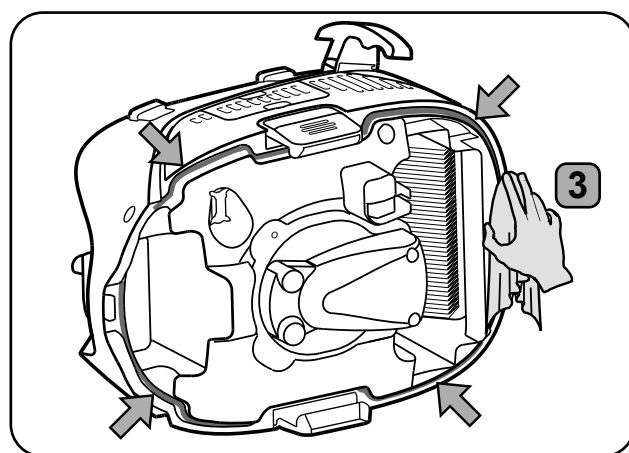
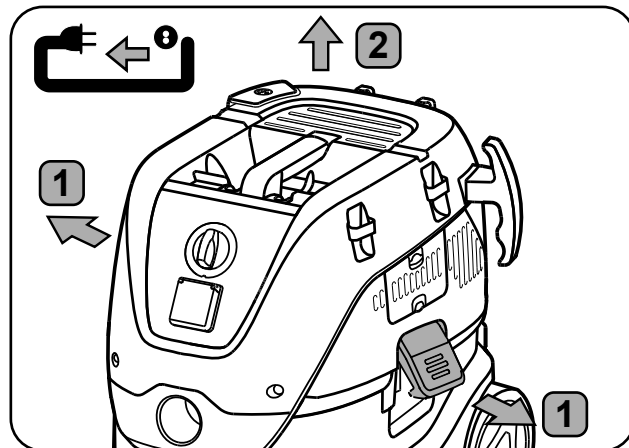


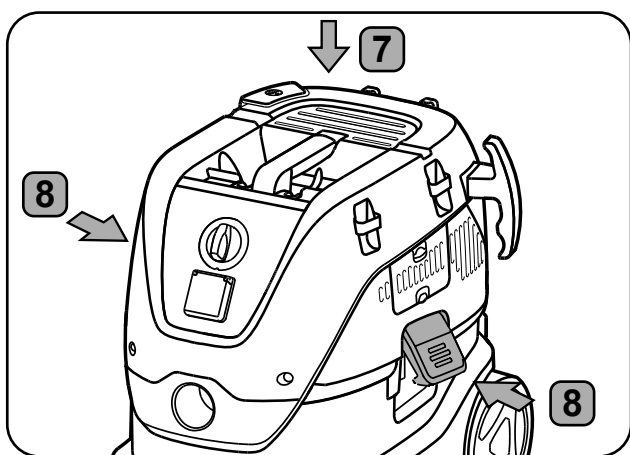
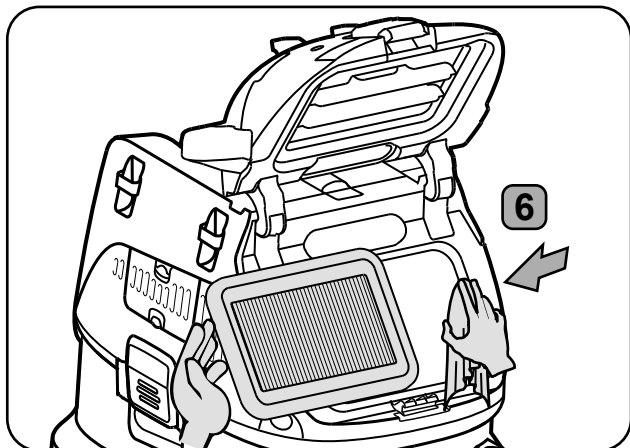
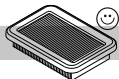


4D



5D





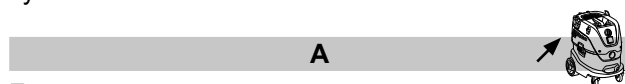
Hurtigguide

Betjeningsorganer:

1. Håndtak
2. Tilbehør posisjoner
3. Lås
4. Trillehjul
5. Beholder
6. Inntaksflens
7. Bryter
8. Hastighetskontroll*)
9. Apparatkontakt*)
10. Filterrengjøringsknapp (Push&Clean*)
11. Krok til slange

Illustrert hurtigguide

Den illustrerte hurtigguiden er laget for å hjelpe deg når du starter opp, bruker og oppbevarer enheten. Guiden er delt opp i 4 seksjoner som identifiseres av symboler:



Før oppstart

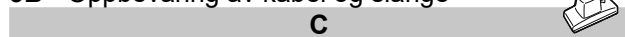
LES SIKKERHETSINSTRUKSJONENE FOR BRUK!

- 1A - Pakk opp tilbehøret
- 2A - Montering av filterpose
- 3A - Montering av avfallspose
- 4A - Innsetting av slangen og drift
- 5A - Plassering av tilbehøret
- 6A - Montering av adapterplate
- 7A - Montering av trallehåndtak



Kontroll/bruk

- 1B - Push&Clean filterrengjøringssystem
- 2B - InfiniClean filterrengjøringssystem
- 3B - Oppbevaring av kabel og slange



Tilkobling av elektriske apparater

- 1C - Tilpasning av elektrisk verktøy



Vedlikehold:

- 1D - Utskifting av filterpose
- 2D - Utskifting av avfallspose
- 3D - Utskifting av filter
- 4D - Rengjøring av motorkjølt ventil
- 5D - Rengjøring av pakninger og flottør

Innhold

1	Sikkerhetsanvisninger	51
1.1	Symboler som er brukt for merking av instruksjoner	51
1.2	Bruksanvisning	51
1.3	Formål og tilsiktet bruk	51
1.4	Strømtilkobling	51
1.5	Skjøteledning	51
1.6	Garanti	52
1.7	Viktige advarsler	52
2	Farer	53
2.1	Elektriske komponenter	53
2.2	Farlig støv	54
2.3	Reservedeler og tilbehør	54
2.4	I eksplosiv eller brannfarlig atmosfære	54
3	Kontroll/bruk	54
3.1	Start og bruk av maskinen	54
3.2	Auto-På/Av kontakt for elektriske verktøy ¹⁾	55
3.3	Push&Clean ¹⁾	55
3.4	InfiniClean ¹⁾	55
3.5	Antistatisk kobling ¹⁾	55
3.6	Kjøleluftfilter	55
3.7	Oppsamling av væske	55
3.8	Oppsamling av tørt materiale	56
4	Etter bruk av maskinen	56
4.1	Etter bruk	56
4.2	Transport	56
4.3	Oppbevaring	56
4.4	Lagring av tilbehør og verktøy	56
4.5	Resirkulering av maskinen	56
5	Vedlikehold	57
5.1	Regelmessig service og inspeksjon	57
5.2	Vedlikehold	57
6	Ytterligere informasjon	58
6.1	Spesifikasjoner	58
	Samsvarserklæring	285

1 Sikkerhetsanvisninger



Dette dokumentet inneholder sikkerhetsinformasjon som er relevant for apparatet sammen med hurtigguiden. Les denne bruksanvisningen nøye før du starter maskinen for første gang. Ta vare på bruksanvisningen til senere bruk.

Ytterligere støtte

Ytterligere informasjon om apparatet finner du på vår nettside www.Nilfisk.com.

For ytterligere spørsmål bes du ta kontakt med servicerepresentanten for Nilfisk i ditt land.

Se baksiden av dette dokumentet.

1.1 Symboler som er brukt for merking av instruksjoner

FARE



Fare som fører til alvorlige eller irreversible personskader, eller død.

ADVARSEL



Fare som kan føre til alvorlig personskade eller død.

FORSIKTIG



Fare som kan føre til mindre personskader og annen skade.

1.2 Bruksanvisning

Apparatet må:

- kun brukes av personer som har fått opplæring i korrekt bruk og som er uttrykkelig gitt oppgaven med å bruke det
- bare brukes under oppsyn
- Denne maskinen er ikke beregnet på bruk av personer (deriblant barn) med reduserte fysiske, sansemessige eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap.
- Barn må være under oppsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.
- Ikke bruk utrygge arbeidsteknikker.
- Bruk aldri apparatet uten filter.
- Slå av maskinen og trekk ut støpselet i følgende situasjoner:
 - Før rengjøring og service
 - Før utskifting av komponenter
 - Før omstilling av maskinen
 - Hvis det utvikler seg skum eller det kommer ut væske

I tillegg til bruksanvisningen og de obligatoriske ulykkesforebyggende reglene som gjelder i landet apparatet brukes i, må vanlige regler for sikkerhet og korrekt bruk følges.

For maskiner i støvklasse L (med typebetegnelse -0L, -2L) gjelder følgende:

Før arbeidet settes i gang, må medarbeiderne bli informert om og læres opp innen følgende områder:

- bruk av maskinen

- risikoer knyttet til materiale som samles opp
- sikker avfallshåndtering av oppsamlet materiale

1.3 Formål og tilsiktet bruk

Denne mobile støvavsugeren er utformet, utviklet og strengt testet for å fungere effektivt og sikkert når den vedlikeholdes og brukes i samsvar med følgende anvisninger.

Denne maskinen er beregnet for profesjonell bruk, for eksempel på hoteller, skoler, sykehus, fabrikker, kontorer, i butikker og utleievirksomheter.

Denne maskinen er også egnet for industrielt bruk, som f.eks. på anlegg, byggeplasser og verksteder.

Ulykker som skyldes misbruk kan bare forhindres av dem som bruker maskinen.

LES OG FØLG ALLE SIKKERHETSANVISNINGER.

Maskinen egner seg for å ta opp tørt, ikke-brennbart støv og væsker.

All annen bruk regnes som feilaktig bruk. Produsenten påtar seg ikke ansvar for eventuelle skader som følge av feilaktig bruk. Risikoen hviler i disse tilfellene og alene på brukeren. Riktig bruk omfatter riktig betjening, vedlikehold og reparasjoner som angitt av produsenten.

For maskiner i støvklasse L (med typebetegnelse -0L, -2L) gjelder følgende:

Maskinen egner seg for å ta opp tørt, ikke-brennbart støv og væsker, farlig støv med OEL¹⁾-verdi > 1 mg/m³.

Støvklasse L (IEC 60335-2-69).

Støv som tilhører denne klassen har OEL¹⁾-verdier > 1 mg/m³.



Filteret i maskiner ment for støvklasse L er testet. Maksimal gjennomtrengelighet er 1 %, og uten spesielle krav til avfallshåndtering.

For støvavsugere må adekvat luftfaktor være L når avtrekksluften returneres til rommet. Les nasjonale bestemmelser før bruk.

1.4 Strømtilkobling

- Det anbefales at maskinen kobles til via en jordfeilbryter.
- Organiser de elektriske delene (kontakter, plugger og koblinger) og legg ned skjøteledninger slik at beskyttelsesklassen opprettholdes.
- Kontakter og koblinger til apparatkabelen og skjøteledningene må være vanntette.

1.5 Skjøteledning

1. Bruk bare slik skjøteledning som er angitt av produsenten eller en av høyere kvalitet.
2. Når du bruker skjøteledning må du kontrollere tverrsnittet på lederne:

Kabellengde	Tverrsnitt	
	< 16 A	< 25 A
opp til 20 m	1,5 mm ²	2,5 mm ²
20 til 50 m	2,5 mm ²	4,0 mm ²

1.6 Garanti

Våre generelle forretningsvilkår gjelder med hensyn til garantien.

Uautoriserte modifikasjoner som er utført på dette apparatet, bruk av feil børster i tillegg til å bruke apparatet på andre måter enn det det er tiltenkt fritar produsenten fra ethvert erstatningsansvar for eventuelle skader som måtte oppstå.

1.7 Viktige advarsler

ADVARSEL



- For å redusere faren for brann, elektrisk støt eller personskade ber vi deg lese og følge alle sikkerhetsanvisninger for forsiktighetsmerking før bruk. Denne maskinen er konstruert for å være sikker når den brukes til rengjøringsfunksjoner slik det er angitt. Skulle det oppstå skade på de elektriske eller mekaniske delene må maskinen og/eller tilbehøret repareres av et kompetent serviceverksted eller produsenten før bruk for å unngå ytterligere skade på maskinen eller fysisk skade på brukeren.
- Ikke etterlat maskinen når den er plugget inn. Trekk pluggen ut av kontakten når den ikke er i bruk og før vedlikehold.
- Utendørs bruk av apparatet skal begrenses til

bruk av og til.

- Må ikke brukes med skadd kabel eller plugg. For å trekke ut pluggen må du ta tak i pluggen, ikke kablen. Ikke håndter pluggen eller maskinen med våte hender. Slå av alle kontroller før du trekker ut pluggen.
- Ikke trekk eller bær den etter kablen, bruk kablen som håndtak, lukk døren over kablen, eller trekk kablen rundt skarpe hjørner. Ikke kjør maskinen over kablen. Hold apparatkablen borte fra varme overflater.
- Hold hår, løstsittende klær, fingre og alle kroppsdeler unna åpningene og bevegelige deler. Ikke plasser gjenstander i åpninger eller bruk støvsugeren med åpningene blokkert. Hold åpningene fri for støv, lo, hår og alt annet som kan redusere luftstrømmen.
- Må ikke brukes utendørs ved lave temperaturer.
- Må ikke brukes til å ta opp brennbare eller brannfarlige væsker som bensin, eller brukes i områder der slikt kan være tilstede.

- Ikke ta opp noe som brenner eller som avgir røyk, som sigaretter, fyrstikker eller varm aske.
- Vær ekstra forsiktig når du rengjør trapper.
- Må ikke brukes hvis filterne ikke er montert.
- Hvis maskinen ikke fungerer korrekt eller har falt ned, blitt skadet, etterlatt utendørs eller har falt ned i vann må den leveres inn til et serviceverksted eller forhandleren.
- Hvis det kommer skum eller væske ut av maskinen må du slå den av med en gang.
- Maskinen må ikke brukes som vannpumpe. Maskinen er konstruert for å ta opp luft- og vannblandinger.
- Koble maskinen til en korrekt jordet stikkontakt. Stikkontakten og skjøteledningen må ha en fungerende beskyttelsesleder.
- Sikre god ventilasjon på arbeidsstedet.
- Ikke bruk maskinen som stige eller gardintrapp. Maskinen kan velte og bli skadet. Fare for personskade.
- For standardmaskiner

(med typebetegnelse -01, -21) gjelder følgende: Denne maskinen egner seg ikke for å ta opp farlig støv.

- Bruk bare kontakten på maskinen til de formål som er angitt i bruksanvisningen.

2 Farer

2.1 Elektriske komponenter

FARE

-  Maskinens øvre del inneholder strømførende komponenter. Kontakt med strømførende komponenter fører til alvorlige skader eller til og med livsfarlige skader. Ikke sprøyt vann på den øvre delen av maskinen.

FARE

-  Elektrisk støt på grunn av feil i apparatkabelen. Berøring av en defekt apparatkabel kan føre til alvorlig eller til og med livsfarlige skader.
- Ikke skade apparatkabelen (f.eks. ved å kjøre over den, trekke i den eller klemme den).
 - Kontroller regelmessig om apparatledningen er skadet eller viser tegn på aldring.
 - Hvis strømledningen

er skadet, må den skiftes av en autorisert Nilfisk-forhandler eller tilsvarende kvalifisert person, for å unngå at det oppstår farlige situasjoner.

- Apparatkabelen må ikke under noen omstendighet tvinnes rundt fingrene eller noen del av operatøren.

2.2 Farlig støv

ADVARSEL



Farlige materialer. Oppsuging av farlige materialer kan føre til alvorlige og til og med livstruende skader. Følgende materialer skal ikke samles opp med maskinen:

- varme materialer (brennende sigaretter, varm aske, osv.)
- brennbare, eksplosive eller aggressive væsker (det vil si bensin, løsemidler, syrer, alkalier, osv.)
- brennbart, eksplosivt støv (det vil si magnesium- eller aluminiumstøv, osv.).
- For standardmaskiner (med typebetegnelse -01, -21) gjelder også følgende: Følgende ma-

aterialer skal ikke samles opp med maskinen:

- Farlig støv.

2.3 Reservedeler og tilbehør

FORSIKTIG



Reservedeler og tilbehør.

Bruk av uoriginale reservedeler, børster og tilbehør kan skade sikkerheten og/eller funksjonaliteten i apparatet.

Bruk bare originale reservedeler og tilbehør fra Nilfisk. Reservedeler som kan påvirke operatørens helse og sikkerhet, og/eller funksjonaliteten til apparatet, er spesifisert nedenfor:

Beskrivelse	Bestillingsnr.
Flatt filter PTFE, 1 stk.	107413540
Fleece-filterpose, 5 stk.	107419593
Avfallspose, 5 stk.	107417821
Filterpose med lang levetid, 1 stk.	107413556
Motorkjølt luftfilter PET, 1 stk.	107413541

2.4 I eksplosiv eller brannfarlig atmosfære

FORSIKTIG



Denne maskinen egner seg ikke for bruk i eksplosive eller ildsfarlige atmosfærer eller der slike atmosfærer kan utvikles når det finnes flyktige væsker eller ildsfarlige gasser eller damp.

3 Kontroll/bruk

FORSIKTIG



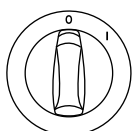
Skader på grunn av feil spenning.

Apparatet kan bli ødelagt hvis det kobles til feilaktig spenning.

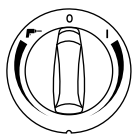
- Kontroller at spenningen som vises på typeskiltet tilsvarer spenningen i den lokale strømforsyning.

3.1 Start og bruk av maskinen

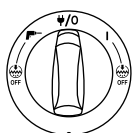
Kontroller at bryteren er slått av (i posisjon 0). Kontroller at de korrekte filtrene er installert i maskinen. Koble så til sugeslangen i sugerørsinntaket på maskinen ved å skyve slangen fram til den sitter godt på plass i inntaket. Koble deretter de to slangene til slangehåndtaket, vri slangene for å sikre at de sitter korrekt. Monter et egnet munnstykke/dyse til røret. Kontroller munnstykke/dysen avhengig av hva slags materiale som skal samle sopp. Hvis den brukes for støvavsuging i forbindelse med støvproduserende verktøy, skal enden av sugeslangen kobles til riktig adapter. Koble pluggen til en korrekt stikkontakt. Sett bryteren til posisjon I for å starte motoren.



Vri til posisjon I: Aktiver maskinen
Vri til posisjon 0: Stopp maskinen



Vri til posisjon I: Aktiver maskinen –
vri med urviseren for hastighetskon-
troll.
Vri til posisjon 0: Stopp maskinen
Vri til posisjon : Aktiver Auto-På/
Av Drift – vri mot urviseren for has-
tighetskontroll.



Vri til posisjon I: Aktiver maskinen
Vri til posisjon : Stopp maskinen.
Permanent strømtilførsel med støp-
sel.
Vri til posisjon : Aktiver Auto-På/
Av drift.
Vri til posisjon I+ Av: Aktiver
maskinen med deaktivert automa-
tisk filter rengjøring.
Vri til posisjon + Av: Aktiver
Auto-På/Av med deaktivert automa-
tisk filterrengjøring. Hastighetskon-
troll på separat bryter.

3.2 Auto-På/Av kontakt for elektriske verktøy¹⁾

FORSIKTIG



Apparatkontakt.*

Apparatkontakten er utformet for elektrisk ut-
styr, se tekniske data for referanse.

- Før du plugges inn et apparat må maski-
nen og apparatet som skal kobles til alltid
slås av.
- Les bruksanvisningene for apparatet
som skal kobles til og overhold sikkerhet-
smerknadene som finnes i dem.

Det er montert en jordet kontakt på maskinen. Et ek-
sternt elektrisk verktøy kan kobles til her. Kontakten
har en permanent strømtilførsel²⁾, og når strømbryte-
ren står i f.eks., posisjon , kan maskinen brukes
som skjøteledning.

I posisjon kan maskinen slås av og på med
det elektriske verktøyet som er tilkoblet. Materialet
samles opp fra støvkilden umiddelbart. For å over-
holde regelverket må bare godkjent støvproduseren-
de verktøy kobles til.

Maksimal effekt for det tilkoblede elektriske appa-
ratet er oppgitt i avsnittet "Spesifikasjoner".

Før du vrir bryteren til posisjon må du sikre at
verktøyet som er koblet til apparatkontakten er slått
av.

3.3 Push&Clean³⁾

Maskinen er utstyrt med et semiautomatisk filterren-
gjøringssystem kalt Push&Clean. Filterrengjørings-
systemet må aktiveres senest når sugelytelsen ikke
lenger er tilstrekkelig. Regelmessig bruk av filterren-

gjøringsfunksjonen opprettholder sugelytelsen og
øker filterets levetid. For instruksjoner, se hurtigrefe-
ranseveiledningen.

3.4 InfiniClean⁴⁾

Maskinen er utstyrt med et automatisk filterrengjø-
ringssystem kalt InfiniClean. Det vil alltid kjøres en
rensesyklus under drift for å sikre at sugelytelsen
alltid er optimal.

Hvis sugelytelsen reduseres eller ved omfattende
støvapplikasjoner, anbefales manuell filterrengjøring.

- Slå av maskinen
- Lukk munnstykkene eller åpningen til sugeslan-
gen med håndflaten.
- Vri bryteren til posisjon I og la maskinen kjøre på
full hastighet i ca. 10 sekunder med sugeslange-
åpningen lukket.

Hvis sugekraften fortsatt er redusert, ta ut filteret og
rengjør manuelt eller skift ut filteret.

For visse applikasjoner, som oppsamling av væske,
anbefales det å slå av det automatiske filterrengjø-
ringssystemet. Se kapittel 3.1 for mer informasjon.

3.5 Antistatisk kobling⁵⁾

FORSIKTIG



Maskinen er utstyrt med et antistatisk system
for å fjerne statisk elektrisitet som kan utvikles
under støvoppsamling.

Det antistatiske systemet er plassert foran på motor-
toppen og har en jordet kobling i beholderens inn-
taksflens. Bruk av en elektrisk ledende eller antista-
tisk sugeslange anbefales. Når avfallsposen settes
inn må den antistatiske koblingen opprettholdes.

3.6 Kjøleluftfilter

For å beskytte elektronikken og motoren er maski-
nen utstyrt med en motorkjølt ventil. Rengjør den
motorkjølte ventilen regelmessig.

For områder med høy konsentrasjon av fint støv i
omgivelsesluften, anbefales det å utstyre maskinen
med en kjøleluftfilterpatron for å hindre at støvet set-
ter seg på innsiden av luftkanalene og i motoren. Ta
kontakt med din lokale salgsrepresentant.

FORSIKTIG



Hvis kjøleluftfilteret er tilstoppet av støv, kan
overlastbryteren i motoren aktiveres. I slike
tilfeller må du slå av maskinen, rengjøre kjøle-
luftfilteret og la maskinen kjøles ned i ca. 5
minutter.

3.7 Oppsamling av væske

FORSIKTIG



Maskinen er utstyrt med en vannivåspærre
som slår av maskinen når toppnivået er nådd.
Når dette skjer, slår du av maskinen. Trekk
ut støpselet og tøm beholderen. Du må aldri

samle opp væske uten vannivåspærre og filter. Oppsamling av væsker.

- Ikke samle opp brennbare væsker.
- Før du samler opp væsker, må du alltid kontrollere at flottøren eller vannivåspærren fungerer tilfredsstillende.
- Hvis det forekommer skum, må du straks stanse arbeidet og tømme beholderen.
- Rengjør jevnlig utstyret som begrenser vannivået og kontroller det for skader.

Før du tømmer beholderen må du plugge ut maskinen. Koble slangen fra inntaket ved å trekke slangen ut. Åpne låsen ved å trekke dem ut slik at motortoppen frigjøres. Løft av motortoppen fra beholderen. Tøm og rengjør alltid beholderen og vannivåspærren etter at du har samlet opp væsker. Tøm beholderen ved å tippe den bakover eller sideveis, og tøm væsken i et gulvsluk eller liknende. Sett motortoppen på plass på beholderen. Sikre motoren med låsene.

Tunge manøvre kan utløse vannivåspærreenheten. Hvis dette skulle skje, må du slå av maskinen og vente i 3 sekunder før å tilbakestille enheten. Du kan nå fortsette å bruke maskinen.

3.8 Oppsamling av tørt materiale

FORSIKTIG



Oppsamling av miljøfarlige materialer. Materialer som samles opp kan utgjøre en fare for miljøet.

- Kvitt deg med avfallet i overensstemmelse med lovforskriftene.

Ta ut den elektriske pluggen fra stikkontakten før du tømmer etter oppsamling av tørt materiale. Åpne låsen ved å trekke dem ut slik at motortoppen frigjøres. Løft av motortoppen fra beholderen. Filter: Kontroller filterene. For å rengjøre filteret kan du enten riste, børste eller vaske det. Vent til filteret er tørt før du starter støvoppsamlingen på nytt. Støvpose: kontroller posen for å sikre fyllingsfaktoren. Bytt ut støvsugerposen ved behov. Fjern den gamle posen. Den nye posen monteres ved å plassere pappstykket med gummimembranen gjennom støvsugerinntaket. Pass på at gummimembranen går gjennom opphøyningen ved støvsugerinntaket.

Etter tømning: lukk motortoppen på beholderen og lås motortoppen med låsene. Samle aldri opp tørt materiale uten at filteret er montert i maskinen. Maskinens sugeseffekt avhenger av størrelsen og kvaliteten på filteret og støvposen. Derfor - bruk bare originalt filter og støvsugerposer.

4 Etter bruk av maskinen

4.1 Etter bruk

Ta pluggen ut av stikkontakten når maskinen ikke er i bruk. Rull opp apparatkabelen og start fra maskinen. Strømkabelen kan ruller opp rundt motortoppen eller ved beholderen, eller festes i den medfølgende kroken eller andre festeordninger. Noen varianter har egne oppbevaringsrom for tilbehør.

4.2 Transport

- Før transport av maskinen, må alle låser sikres.
- Ikke tipp maskinen hvis det er væske i avfallsbeholderen.
- Ikke bruk krok for å løfte maskinen.
- Ikke løft maskinen med trallehåndtaket*)

4.3 Oppbevaring

FORSIKTIG



Oppbevar apparatet på et tørt sted beskyttet mot regn og frost. Maskinen må kun oppbevares innendørs. Våte filtre og den innvendige delen av væskebeholderen skal tørkes før oppbevaring.

4.4 Lagring av tilbehør og verktøy

Maskinen har integrerte skinner som tillater festing med stropper eller andre festeordninger for praktisk transport og oppbevaring av tilbehør eller verktøy. Det sitter en fleksibel stropp og flere krokar på maskinens bakside for festing av sugeslangen eller hovedkabelen. For instruksjoner, se hurtigreferanseveiledningen.

En adapterplate¹⁾ med festesystem kan monteres øverst på maskinen for festing av 2-/4-punkts oppbevaringskasser.

Ta ut den elektriske pluggen fra stikkontakten før du installerer adapterplaten.

FORSIKTIG²⁾



Ikke løft maskinen i adapterplaten uten at oppbevaringskassen er forsvarlig montert. Merk deg apparatets vekte og balanse ved oppbevaring. Maksimal vekt på oppbevaringskassene er 30 kg.

4.5 Resirkulering av maskinen

Gjør den gamle maskinen ubrukelig.

1. Trekk ut støpselet.
2. Kutt av apparatkabelen.
3. Ikke kast elektrisk utstyr sammen med husholdningsavfallet.



Utstyr merket med symbolet for krysset kasse viser at elektrisk og elektronisk utstyr ikke skal kastes sammen med uavhengig husholdningsavfall. For å unngå negative virkninger på menneskers helse og miljøet må utstyret samles inn separat ved de utpekte innsamlingspunktene. Brukere av elektrisk og elektronisk husholdningsut-

styr må bruke kommunale innsamlingsordninger. Vær oppmerksom på at kommersielt brukt elektrisk og elektronisk utstyr, må ikke avhendes via kommunale innkreivingsordninger. Vi vil gjerne informere deg om passende avhendingsalternativer.

5 Vedlikehold

5.1 Regelmessig service og inspeksjon

Maskinen må kontrolleres og vedlikeholdes regelmessig av kvalifisert personell i samsvar med aktuelle lover og regler. Dette gjelder særlig for elektriske tester for jording, isolasjonsmotstand og tilstanden til den fleksible apparatkabelen som må kontrolleres ofte.

Ved eventuelle feil MÅ maskinen tas ut av drift, kontrolleres og repareres av en autorisert servicetekniker.

Minst en gang i året må en Nilfisk-tekniker eller annen opplært person gjennomføre teknisk inspeksjon av bl.a. filtre, lufttetthet og kontrollmekanismer. Apparater i klasse H må få kontrollert filtreringseffektiviteten én gang i året. Hvis filtereffektiviteten ikke oppfyller kravene for støvklasse H, må det skiftes ut.

5.2 Vedlikehold

Ta pluggen ut av kontakten før du utfører vedlikehold. Før du bruker maskinen må du passe på at frekvensen og spenningen som framgår av merkeskiltet tilsvarer spenningen i det elektriske anlegget.

Maskinen er konstruert for kontinuerlig hard bruk. Avhengig av antallet driftstimer må støvfilteret skiftes ut. Hold maskinen ren med en tørr klut og litt spraypolish.

For maskiner i støvklasse L (med typebetegnelse -0L, -2L) gjelder følgende:

Under vedlikehold og rengjøring må maskinen håndteres på en slik måte at den ikke er til fare for hverken vedlikeholdspersonale eller andre personer.

I vedlikeholdsområdet:

- Bruk filtrert, obligatorisk ventilasjon
- Bruk verneklær
- Rengjør vedlikeholdsområdet slik at ingen skadelige substanser lekker ut i omgivelsene..

Under vedlikehold og reparasjonsarbeid må alle forurensede deler som ikke kan rengjøres tilfredsstillende være:

- Pakket i forseglede poser
- Avfallshåndtert på en måte som oppfyller gjeldende lovgivning for slikt avfall.

Kontakt forhandleren eller din Nilfisk-representant for spørsmål vedrørende service. Se baksiden av dette dokumentet.

6 Ytterligere informasjon

6.1 Spesifikasjoner

ATTIX 33, ATTIX 44																				
	EU, FR				DK/CH/AU/NZ				GB 230V				GB 110V				US			JP
	33-01 IC	33-2L PC 33-2L IC	44-2L PC 44-2L IC	33-01 IC	33-2L PC 33-2L IC	44-2L PC 44-2L IC	33-01 IC	33-2L PC 33-2L IC	44-2L PC 44-2L IC	33-01 IC	33-2L PC 33-2L IC	44-2L PC 44-2L IC	33-01 IC	33-21 PC 33-21 IC	44-21 PC 44-21 IC					
Mulig spenning	V	220-240	220-240	220-240	220-240	220-240	220-240	220-240	220-240	220-240	220-240	220-240	110-120	110-120	110-120	100				
Strøm P _{IEC}	W	1200	1200	1200	1200	1200	1200	1200	1200	1200	1000	1000	1000	890/7,4A 1,2	890/7,4A 1,2	1200				
Tilkoblet belastning for maski- nens kontakt	W	-	2400	2400	-	1100	1100	-	1700	1700	750	1750	1750	-	550/4,6A	-				
Nettfrekvens	Hz	50/60	50/60	50/60	50/60	50/60	50/60	50/60	50/60	50/60	50/60	50/60	50/60	50/60	50/60	50/60				
Sikring	A	16	16	16	10	10	10	13	13	13	16	25	16	15	15	12				
Beskyttelsesklasse (fuktighet, støv)		IPX4																		
Beskyttelsesklasse (elektrisk)		I																		
Maks. luftstrøm *	l/s m ³ /h CFM					75 270 159								71 252 150				71 252 150		
Maks. sug	kPa hPa i _{H₂O}					25 250 100								23 230 92				25 250 100		
Lydtrykknivå L _{PA} (IEC 60335-2-69)	dB(A)	69 ± 2																		
Lydnivå under drift	dB(A)	60 ± 2																		
Vibrasjon ISO 5349 a _h	m/s ²	≤ 2,5																		
Vekt	kg lb	14,5 31,9	14,5 31,9	16 35,3	14,5 31,9	14,5 31,9	16 35,3	14,5 31,9	14,5 31,9	16 35,3	14,5 31,9	14,5 31,9	16 35,3	14,5 31,9	14,5 31,9	16 35,3	14,5 31,9	14,5 31,9		
Filterets overflateområde	m ²	0,5																		
Støvkasse		-	L	L	-	L	L	-	L	L	L	L	L	-	-	-	-	-		

* målt på turbin
Spesifikasjoner og opplysninger kan endres uten forutgående varsel.

Declaration of Conformity

Prohlášení o shodě
Konformitätserklärung
Overensstemmelseserklæring
Declaración de conformidad
Vastavusdeklaratsioon
Déclaration de conformité
Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Декларация за съответствие
Δήλωση συμμόρφωσης
Megfelelősségi nyilatkozat
Izjava o skladnosti
Dichiarazione di conformità
Atitikties deklaracija
Atbilstības deklarācija
Samsvarserklæring
Conformiteitsverklaring

Declaração de conformidade
Deklaracja zgodności
Declaratie de conformitate
Декларация о соответствии
Försäkran om
överensstämmelse
Vyhlášení o zhode
Izjava o skladnosti
Uygunluk beyanı

Manufacturer / Výrobce / Hersteller / Fabrikant /
Fabricante / Κατασκευαστής / Gyártó / Proizvođač /
Fabbricante / Gamintojas / Ražotājs / Produsent /
Fabrikant / Fabricante / Producent / Producător /
производитель / Tillverkaren / Výrobca /
Proizvajalec/ Üretici firma:

**Nilfisk A/S, Kornmarksvej 1
DK-2605 Broendby, DENMARK**

Product / Produkt / Producto, Toode, Produit, Tuote/
Продукт / Προϊόν / Termék / Proizvod / Prodotto /
Produktas / Produkts / Artikel / Produtos / Produs /
Izdelek / Ürün

ATTIX 33--** 1)**

Description / Popis / Beschreibung / Beskrivelse /
Descripción / Kirjeldus / La description / Kuvaus /
Описание / Περιγραφή / Leirás / Opis / Descrizione
/ Aprašymas / Apraksts / Beschrijving / Descrição /
Descriere / Beskrivning / Popis / Açıklama

**VAC - Commercial - Wet/Dry
110-120V, 220-240V 50-60Hz, IPX4**

(EN)	We, Nilfisk hereby declare under our sole responsibility, that the above-mentioned product(s) is/are in conformity with the following directives and standards.	(LT)	Mes, „Nilfisk“, prisiimdami visišką atsakomybę pareiškiame, kad pirmiau minėtas produktas (-ai) atitinka šias direktyvas ir standartus
(CS)	My, Nilfisk prohlašujeme na svou výlučnou odpovědnost, že výše uvedený výrobek je ve shodě s následujícími směrnicemi a normami.	(LV)	Mēs, Nilfisk, ar pilnu atbildību apliecinām, ka iepriekšminētais produkts atbilst šādām direktīvām un standartiem
(DE)	Wir, Nilfisk erklären in alleiniger Verantwortung, dass das oben genannte Produkt den folgenden Richtlinien und Normen entspricht.	(NO)	Vi, Nilfisk erklærer herved under eget ansvar, at det ovennevnte produktet er i samsvar med følgende direktiver og standarder
(DA)	Vi, Nilfisk erklærer hermed under eget ansvar at ovennævnte produkt(er) er i overensstemmelse med følgende direktiver og standarder.	(NL)	We verklaren Nilfisk hierbij op eigen verantwoordelijkheid, dat het bovengenoemde product voldoet aan de volgende richtlijnen en normen
(ES)	Nosotros, Nilfisk declaramos bajo nuestra única responsabilidad que el producto antes mencionado está en conformidad con las siguientes directivas y normas	(PT)	Nós, a Nilfisk declaramos, sob nossa exclusiva responsabilidade, que o produto acima mencionado está em conformidade com as diretrizes e normas a seguir
(ET)	Meie, Nilfisk Käesolevaga kinnitame ja kanname ainuisikulist vastutust, et eespool nimetatud toode on kooskõlas järgmiste direktiivide ja	(PL)	My, Nilfisk Niniejszym oświadczamy z pełną odpowiedzialnością, że wyżej wymieniony produkt jest zgodny z następującymi dyrektywami i normami..



Nilfisk déclare sous notre seule responsabilité que le produit mentionné ci-dessus est conforme aux directives et normes suivantes.



Me, Nilfisk täten vakuutamme omalla vastuulla, että edellä mainittu tuote on yhdenmukainen seuraavien direktiivien ja standardien mukaisesti



Ние, Nilfisk С настоящото декларираме на своя лична отговорност, че посочените по-горе продуктът е в съответствие със следните директиви и стандарти.



Εμείς, Nilfisk δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη, ότι το προαναφερόμενο προϊόν συμμορφώνεται με τις ακόλουθες οδηγίες και πρότυπα.



Mi, Nilfisk Kijelentjük, egyedüli felelősséggel, hogy a fent említett termék megfelel az alábbi irányelveknek és szabványoknak



Mi, Nilfisk Izjavljujemo pod punom odgovornošću, da gore navedeni proizvod u skladu sa sljedećim direktivama i standardima.



Noi, Nilfisk dichiara sotto la propria responsabilità, che il prodotto di cui sopra è conforme alle seguenti direttive e norme.



Noi, Nilfisk Prin prezenta declarăm pe propria răspundere, că produsul mai sus menționat este în conformitate cu următoarele standarde și directive



Мы, Nilfisk настоящим заявляем под нашу полную ответственность, что вышеперечисленные продукция соответствует следующими директивам и стандартам.



Vi Nilfisk förklarar härmed under eget ansvar att ovan nämnda produkt överensstämmer med följande direktiv och normer.



My, Nilfisk prehlasujeme na svoju výlučnú zodpovednosť, že vyššie uvedený výrobok je v zhode s nasledujúcimi smernicami a normami.



Mi, Nilfisk izjavljamo s polno odgovornostjo, da je zgoraj omenjeni izdelek v skladu z naslednjimi smernicami in standardi.



Nilfisk, burada yer alan tüm sorumluluklarımıza göre, yukarıda belirtilen ürünün aşağıdaki direktifler ve standartlara uygun olduğunu beyan ederiz.

2006/42/EC	EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017 +A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021 EN 60335-2-69:2012
2014/30/EU	EN 55014-1:2017+A11:2020 EN 55014-2:2015 EN 61000-3-2:2014 EN 61000-3-3:2013
2011/65/EU	EN 63000:2018

1) First asterisk means feature class. 0 = Standard/Basic type; 2 = Auto on/off for power outlet.

Second asterisk means variants and special types (e.g. dust class). M = Dust Class M, H = Dust Class H.

Third and fourth asterisk means filter cleaning options. PC = Push&Clean; IC = InfiniClean

Authorized to compile
Technical File and
signatory:

Mads Christensen, VP R&D, Head of Competence Center Europe
• R&D

March 22, 2023



UK Declaration of Conformity

We,
Nilfisk Ltd
Nilfisk House, Bowerbank Way Gilwilly Industrial Estate
Penrith Cumbria
CA11 9BQ UK

Hereby declare under our sole responsibility that the

Products: VAC - Commercial - Wet/Dry
Description: 220-240V, 110-120V 50-60Hz, IPX4
Type: ATTIX 33-**-**, ATTIX 44-**-**, where

First asteriks means feature class.

0 = Standard/Basic type; 2 = Auto on/off for power outlet

Second asteriks means variants and special types e.g. dust class.

M = Dust Class M, H = Dust Class H.

Third and fourth asterisk means filter cleaning options.

PC = Push&Clean; IC = InfiniClean

Are in compliance with the following standards:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017

EN 60335-2-69:2012

EN 55014-1:2017+A11:2020

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN 63000:2018

Following the provisions of:

Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008/1597

Electromagnetic Compatibility Regulations 2016/1091

The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment
Regulations 2012/3032

Penrith, 20-1-2021

Stewart Dennett
GM/MD

HEAD QUARTER

DENMARK

Nilfisk A/S
Tel.: +45 43 23 81 00
www.nilfisk.com

SALES COMPANIES

ARGENTINA

Nilfisk Argentina
Tel.: +54 11 4737 1877
www.nilfisk.com

AUSTRALIA

Nilfisk Pty Ltd
Tel.: +61 1300 556 710
www.nilfisk.com

AUSTRIA

Nilfisk GmbH
Tel.: +43 (0)662/45 64 00-90
www.nilfisk.com

BELGIUM

Nilfisk nv/sa
Tel.: +32 (0) 2 467 60 50
www.nilfisk.com

BRAZIL

Nilfisk do Brasil
Tel.: +55 11 3959-0300
www.nilfisk.com

CANADA

Nilfisk Canada Company
Tel.: +1 800-668-8400
www.nilfisk.com

CHILE

Nilfisk S.A. (Comercial KCS Ltda)
Tel.: +56 2 2684 5000
www.nilfisk.com

CHINA

Nilfisk
Tel.: +86 400 080 3200
www.nilfisk.com

CZECH REPUBLIC

Nilfisk s.r.o.
Tel.: +420 244 090 912
www.nilfisk.com

DENMARK

Nilfisk Danmark A/S
Tel.: +45 72 18 21 00
www.nilfisk.com

FINLAND

Nilfisk Oy Ab
Tel.: +358 207 890 602
www.nilfisk.com

FRANCE

Nilfisk SAS
Tel.: +33 169 59 87 00
www.nilfisk.com

GERMANY

Nilfisk GmbH
Tel.: +49 (0)7306-72-444
www.nilfisk.com

GREECE

Nilfisk A.E.
Tel.: +30 210 911 9600
www.nilfisk.com

NETHERLANDS

Nilfisk B.V.
Tel.: +31 036-5460700
www.nilfisk.com

HUNGARY

Nilfisk Kft.
Tel.: +36 24 507 452
www.nilfisk.com

INDIA

Nilfisk India Limited
Tel.: +91 80 4127 6510
www.nilfisk.com

IRELAND

Nilfisk
Tel.: +35 01 294 3838
www.nilfisk.com

ITALY

Nilfisk SpA
Tel.: +39 0523 1612000
www.nilfisk.com

JAPAN

Nilfisk Inc.
Tel.: +81 045-620-3658
www.nilfisk.com

MALAYSIA

Nilfisk Sdn Bhd
Tel.: +603 6275 3120
www.nilfisk.com

MEXICO

Nilfisk de Mexico, S. de R.L. de C.V.
Tel.: +52 442 427 7774
www.nilfisk.com

NEW ZEALAND

Nilfisk Limited
Tel.: +64 (09) 525 1130
www.nilfisk.com

NORWAY

Nilfisk AS
Tel.: +47 22 75 17 80
www.nilfisk.com

PERU

Nilfisk S.A.C.
Tel.: + 51 (1) 710 8283
www.nilfisk.com

POLAND

Nilfisk Sp. Z.O.O.
Tel.: +48 22 104 22 00
www.nilfisk.com

PORTUGAL

Nilfisk Lda.
Tel.: +351 219 112 670
www.nilfisk.com

SINGAPORE

Nilfisk Pte Ltd
Tel.: +65 62681006
www.nilfisk.com

SLOVAKIA

Nilfisk s.r.o.
Tel.: +421 948 339 353
www.nilfisk.com

SOUTH AFRICA

Nilfisk Middle East & Africa
Tel.: +971 4264 4172
www.nilfisk.com

SOUTH KOREA

Nilfisk Korea
Tel.: +82 02-3474-4141
www.nilfisk.com

SPAIN

Nilfisk S.A.U
Tel.: +34 900 506 776
www.nilfisk.com

SWEDEN

Nilfisk AB
Tel.: +46 031-706 73 00
www.nilfisk.com

SWITZERLAND

Nilfisk AG
Tel.: +41 (0)71 923 84 44
www.nilfisk.com

THAILAND

Nilfisk Co. Ltd.
Tel.: +66 0-2275-5630
www.nilfisk.com

TURKEY

Nilfisk A.S.
Tel.: +90 216 275 76 00
www.nilfisk.com

UNITED ARAB EMIRATES

Nilfisk Middle East Branch
Tel.: +971 4264 4172
www.nilfisk.com

UNITED KINGDOM

Nilfisk Ltd.
Tel.: +44 01768 868995
www.nilfisk.com

UNITED STATES

Nilfisk, Inc.
Tel.: +1 800-989-2235
www.nilfisk.com

VIETNAM

Nilfisk Vietnam
Tel.: +84 0866 461 566
www.nilfisk.com